

OFFICIAL JOURNAL

OF THE

REPUBLIC OF MALI

SUBSCRIPTION RATES		ADVERTISING RATES		OBSERVATIONS
	One year 6 months			
Mali	20,000 F 10,000 F	The line	500 F	Price per issue for the current year500F Price per issue in previous years600F
Africa	35,000 F 17,500 F	Each advert repeated	half price	Subscription requests and advertisements should be sent to the Secrétariat Général du Gouvernement-D.J.O.D. Subscriptions take effect from the date of payment. Subscriptions are payable in advance.
Europe	38,000 F 19,000 F	Advertisements never cost less than 2,000 francs.		
Shipping costs	13,000 F			

CONTENTS

ACTS OF THE REPUBLIC OF MALI

LAWS-DECREES-ARRETES

15 November 2022 Act no. 2022-041 laying down general rules on compensation for damage caused by serious human rights violationsp.1430

Act no. 2022-042 amending Act no. 2021-071 of 23 December 2021 on the Finance Act for the 2022 financial year.....p.1433

09 November 2022 Decree no. 2022-0665/PT-RM establishing the organisation and operating procedures of the Directorate of Military Justice.....p.1435

Decree no. 2022-0666/PT-RM establishing the organisation and operating procedures of the Central Armed Forces Health Service.....p.1439

09 November 2022 Decree n°2022-0667/PT-RM appointing the members of the Board of Directors of the National Meteorological Agencyp.1444

Decree no. 2022-0668/PT-RM authorising a change of name.....p.1445

Decree n°2022-0669/PT-RM on the dismissal of the Mayor of the rural municipality of Kadiana in the Circle of Kolondiéba.....p.1445

Decree no. 2022-0670/PT-RM appointing the Ministry of Security and Civil Protection.....p.1446

Decree n°2022-0671/PT-RM appointing the Head of Cabinet of the Minister of Transport and Infrastructure..p.1447

GENERAL SECRETARIAT OF THE GOVERNMENT

09 November 2022 Decree n°2022-0672/PT-RM appointing an Inspector to the Inspectorate of Social Affairs.....p.1447

Decree no. 2022-0673/PT-RM appointing the Chairman of the Board of Directors of Assistance aéroportuaire du Mali (ASAM-SA)..p.1448

Decree n°2022-0674/PT-RM appointing to the rank of Inspector General of Prison Services and Supervised Education.....p.1449

10 November 2022 Decree n°2022-0675/PM-RM appointing an Analyst to the National Centre for the Coordination of the Early Warning and Risk Response Mechanism...p.1449

16 November 2022 Decree no. 2022-0677/PT-RM assigning to the Ministry of Territorial Administration and Decentralisation plots of land, covered by Land Titles no. 1252 and no. 1253, in the Bougouni Circle.....p.1450

Decree no. 2022-0678/PT-RM appointing the Director General of the Hospital Nianankoro FOMBA.....p.1451

Decree n°2022-0679/PT-RM appointing the Director General of Fousseyni DAOU Hospital.....p.1452

Decree no. 2022-0680/PT-RM appointing Ambassadors to diplomatic missions.....p.1452

Decree n°2022-0681/PT-RM appointing Defence Attachés to Embassies.....p.1453

Décret n°2022-0682/PT-RM portant création, organisation et modalités de fonctionnement de la Commission d'Enquête sur les accidents et incidents d'aviation civile.....p.1454

Decree No. 2022-0683/PT-RM on the posthumous award of an honorary distinction.....p.1460

Decree No. 2022-0684/PT-RM on the posthumous award of an honorary distinction.....p.1461

Decree no. 2022-0685/PT-RM granting an honorary distinction posthumously.....p.1461

16 November 2022 Decree n°2022-0686/PT-RM granting an honorary distinction posthumously.....p.1461

Decree no. 2022-0687/PT-RM granting an honorary distinction posthumously.....p.1462

Decree n°2022-0688/PT-RM granting a posthumous honorary distinction.....p.1463

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

27 October 2022 Order no. 2022-4950/MEF-SG authorising the Direction Nationale du Trésor et de la Comptabilité Publique to issue Treasury bills and bonds by auction during the fourth quarter of 2022.....p.1463

15 November 2022 Order no. 2022-5284/MEF-SG creating a committee to monitor and evaluate the debt restructuring plan of the Office Malien de l'Habitat (OMH)p.1464

Announcements and communications.....p.1465

ACTS OF THE REPUBLIC OF MALI

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

LAWS

LAW NO. 2022-041 OF 15 NOVEMBER 2022 LAYING DOWN GENERAL RULES ON COMPENSATION FOR DAMAGE CAUSED BY SERIOUS HUMAN RIGHTS VIOLATIONS

The National Council for Transition deliberated and adopted this resolution at its meeting of 03 November 2022,

The President of the Transition, Head of State, promulgates the following law:

CHAPTER I: PURPOSE, SCOPE AND GUIDING PRINCIPLES

Article 1: This law lays down the general rules relating to compensation for damage caused by serious human rights violations.

Article 2: It does not cover losses for which compensation has been paid under current legislation or regulations.

The same applies to a claim for compensation that has been the subject of a court decision or is pending before a civil court, unless the victim expressly waives this claim.

Article 3: Compensation for harm suffered is a fundamental right of victims. It restores their dignity and contributes, together with the realisation of the rights to truth, justice and guarantees of non-repetition, to the establishment of peace and national reconciliation.

Article 4: The benefit of reparation measures is subject to the existence of a link between the violations committed and the crises referred to in article 8 below.

Article 5: The principles governing compensation are :

- the complementarity of reparation measures ;
- a ban on double financial compensation ;
- one-off payment of financial compensation ;
- the centrality of victims ;
- the transformative effect of repairs ;
- equal access to redress ;
- the independence and impartiality of the body responsible for administering the compensation ;
- taking into account the specific needs of people in vulnerable situations.

Article 6: In the context of reparations, all necessary measures shall be taken to ensure that victims are treated with respect for their dignity and fundamental rights, their safety and the protection of their privacy.

Article 7: The financial compensation provided for by this law may not be combined with that obtained through legal proceedings for the same acts and losses. Its award excludes any other financial compensation arising from the State's civil liability.

CHAPTER II: DEFINITIONS

Article 8: For the purposes of this Act, :

- **Crises:** Rebellions, coups d'état, inter- or intra-community conflicts and periods of political violence that Mali has experienced since 1960;
- **Human rights :** All the faculties and prerogatives considered to belong naturally to every human being, which public law requires the State to respect and protect in accordance with African and international legal instruments ratified by Mali or to which it has acceded;
- **Child:** A person under the age of 18;

- **Guarantees of non-repetition:** A set of measures designed to prevent the recurrence of serious human rights violations, to respect human rights and to enshrine the rule of law;

- **Incapacity:** The state of health of a victim affected physically or psychologically, as a result of a serious violation of human rights, which seriously or slightly prevents him/her from providing for him/herself or his/her family, from working or from leading a dignified life. The disability may be temporary or permanent. The degree of disability is determined by a medical expert;

- **Financial compensation:** Financial compensation for losses resulting from the victim's loss of life or death, physical and psychological injuries and certain economic or material losses suffered by victims;

- **Transitional justice:** All the mechanisms implemented by a country to deal with massive human rights violations with a view to establishing the truth, dispensing justice, repairing the damage caused to victims and enabling national reconciliation;

- **Symbolic measures:** Measures taken to acknowledge the suffering caused by serious human rights violations and to give satisfaction to the victims;

- **Rehabilitation:** Measures aimed at restoring the victim's independence, autonomy and physical, mental, social and professional capacities so that, as far as possible, he or she can return to life with full integration and participation in society;

- **Reparation:** All measures intended to remedy the harm suffered by victims, including financial compensation, restitution, rehabilitation, satisfaction and guarantees of non-repetition. It may be individual or collective;

- **Collective compensation:** Measures taken to compensate for collective losses suffered by a group of victims;

- **Restitution:** Measures aimed at restoring the victim to the situation that existed prior to the serious human rights violation, where possible, particularly with regard to the restitution of the enjoyment of rights;

- **Victim:** A natural person who has suffered harm as a result of a serious violation of human rights committed in connection with one or more of the crises covered by this law;

- **Deceased victim:** a victim whose death is the result of murder, arbitrary execution or disappearance with death recorded by the judicial authorities;

- **Serious violations of human rights** : Serious human rights violations committed in connection with the crises that Mali has experienced since 1960, on the one hand by State bodies or by groups or individuals acting in its name or under its protection, even if they had neither the capacity nor the powers to act, and on the other hand by organised groups or individuals acting in their name, These include murder and arbitrary execution, arbitrary arrest or detention, abduction and kidnapping, forced recruitment and attempted recruitment, rape and other sexual violence, looting, theft and destruction of property, enforced disappearance and forced displacement, torture and other cruel, inhuman or degrading treatment, and destruction of cultural heritage;

- **Terrorist act**: any act intended to cause death or serious bodily injury to a civilian, or to any other person not taking a direct part in the hostilities in a situation of armed conflict, when the purpose of such act, by its nature or context, is to intimidate a population, or to compel a Government or an international organisation to do or to abstain from doing any act.

CHAPTER III: VICTIMS

Article 9: The following are considered to be victims

- people who have suffered physical, psychological, economic or material damage;
- the beneficiaries of the deceased victim ;
- victims' groups ;
- missing persons.

Article 10: The beneficiaries are the ascendants (father and mother) and descendants (children) of the deceased victim as well as his/her spouse(s), excluding collaterals.

Article 11: Persons who have suffered physical, psychological, moral, economic or material damage are :

- persons whose physical or mental integrity has been damaged, resulting in a reduction in their physical or psychological capacity;
- persons whose property or production tools have been damaged, in particular as a result of destruction or theft;
- people whose social situation is affected by stigmatisation, social rejection or ostracism.

Article 12: Victims' collectives are an association, organisation, trade union or organised group of individuals with their own specific social or geographical characteristics, pre-existing serious human rights violations and targeted on a massive or systematic basis.

Article 13: A missing person is a person who has ceased to appear at home or at his residence as a result of circumstances (rebellions, coups d'état, inter- or intra-community armed conflicts and periods of political violence) of such a nature as to put his life in danger, while his body has not been found.

CHAPTER IV: DAMAGES

Article 14: The damage likely to be caused by serious violations of human rights is :

- the victim's loss of life ;
- physical injury ;
- psychological damage ;
- social prejudice ;
- material or economic loss ;
- collective loss.

Article 15: Loss of life is the psychological, economic or moral damage suffered by the dependants of a deceased victim.

Article 16: Physical and psychological injury is damage to a person's physical and/or mental integrity resulting in a reduction in their physical or psychological capacity.

Article 17: Social prejudice is damage to the victim's social situation through stigmatisation, social rejection or ostracism, difficulty or impossibility of having a civil identity and access to school education.

Article 18: Material or economic loss results from damage to property or means of subsistence, damage to a private dwelling and damage suffered by economic operators.

Article 19: Collective harm results from massive or systematic violations targeted against a collective of victims which have caused the destruction of infrastructure of public utility, massive collective trauma or the destruction of the organisational, social or economic links of the collective of victims.

CHAPTER V: FORMS OF COMPENSATION

Article 20: The forms of compensation provided for are :

- Financial compensation ;
- rehabilitation ;
- symbolic reparations ;
- the refund ;
- guarantees of non-repetition ;
- collective compensation.

Article 21: Financial compensation shall be paid to the heirs of the deceased victim or missing person, the victim who has suffered physical or psychological injury, and the victims of material or economic loss.

Article 22: In the context of financial compensation, priority may be given to people in vulnerable situations.

Article 23: Victims shall benefit from rehabilitation measures aimed at restoring their autonomy and their physical, mental, social and professional capacities.

Article 24: Victims also benefit from symbolic measures designed to give them moral satisfaction.

Article 25: Symbolic reparation measures relate to the search for the truth, the fight against impunity, the search for missing persons and the presentation of public apologies.

Article 26: Victims of social prejudice shall benefit from measures designed to restore to them the enjoyment of the rights violated.

Article 27: Within the framework of guarantees of non-repetition, the State shall undertake, inter alia, institutional reforms and take the necessary measures to ensure respect for the rule of law, foster and maintain a culture of respect for human rights, and restore or establish the population's confidence in its public institutions.

Article 28: Associations, organisations, trade unions and organised groups of individuals with their own social or geographical specificities, pre-existing the violations and targeted in a massive or systematic way by serious violations of human rights, who have suffered collective harm, shall benefit from collective reparations.

Article 29: Collective reparation measures are determined after consultation with the victims' groups concerned.

CHAPTER VI: TRANSITIONAL PROVISIONS

Article 30: Pending the effective implementation of the reparations provided for by this law, the necessary medical and psychosocial assistance measures shall be taken for victims who are recognised as being in urgent need of support.

CHAPTER VII: FINAL PROVISIONS

Article 31: A decree issued by the Council of Ministers shall lay down the terms and conditions for the application of this law.

Article 32: This Act repeals all previous provisions to the contrary, in particular Act No. 2012-025 of 12 July 2012 on compensation for victims of the rebellion of 17 January 2012 and the insurrectionary movement of 22 March 2012.

Bamako, 15 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

ACT NO. 2022-042 OF 15 NOVEMBER 2022 AMENDING ACT NO. 2021-071 OF 23 DECEMBER 2021 ON THE FINANCE ACT FOR THE FINANCIAL YEAR 2022

The National Council of Transition deliberated and adopted at its meeting of 03 November

2022, The President of the Transition, Head of State, promulgates the following law:

Article 1: Articles 4, 6, 7, 9, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 22, 24, 26, 27, 33, 34, 35 and 39 of the aforementioned Law n°2021-071 of 23 December 2021 are replaced by the following new provisions:

Article 4 (new) : For 2022, State budget revenue is estimated at **1,982,440,374,000 FCFA**. distributed as follows:

Amount in FCFA		
NATURE OF BUDGET REVENUE	FORECASTS	
	INITIALS	RECTIFIED
General budget	1 987 506 218 000	1 804 059 199 000
Project donations and legacies	90 000 000 000	90 000 000 000
Net tax revenue	1 798 608 000 000	1 608 612 000 000
Non-tax revenues	14 459 374 000	14 459 374 000
Programme donations and legacies	5 182 844 000	11 731 825 000
Exceptional income	9 256 000 000	9 256 000 000
Financial income	70 000 000 000	70 000 000 000
Ancillary budgets	7 895 773 000	7 895 773 000
Non-tax revenues	7 895 773 000	7 895 773 000
Special Treasury accounts	135 319 080 000	170 485 402 000
Tax revenue	120 659 000 000	149 219 397 000
Non-tax revenues	3 510 080 000	3 510 080 000
Transfers received from other budgets	11 150 000 000	17 755 925 000
TOTAL BUDGET REVENUE	2 130 721 071 000	1 982 440 374 000

The detailed breakdown of corrected revenue by budget, article, paragraph, heading and line is as follows :

Article 24 (new) : For 2022, the breakdown of general budget appropriations by appropriation and by programme is shown in Statement C annexed to this Act.

Article 26 (new) : For 2022, the breakdown of special treasury account appropriations by programme is shown in Statement E attached to this Act.

Article 27 (new) : For 2022, the breakdown of State financial assistance to other public administrations, i.e. public establishments and local authorities, is shown in Statement F attached to this Act.

Article 33 (new) : For 2022, the table of functional and economic classifications of expenditure is set out in Statement G annexed to this Act.

Article 34 (new) : For 2022, the table of administrative and functional classifications of expenditure is set out in Statement H annexed to this Act.

Article 35 (new) : For 2022, the table of administrative and economic classifications of expenditure is shown in Statement I annexed to this Act.

Article 39 (new) : For 2022, the Monthly Cash Flow Forecast is drawn up in accordance with Statement M annexed to this Act.

Article 2: This law will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 15 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECRETS**DECREE NO. 2022-0665/PT-RM OF 09 NOVEMBER 2022 ESTABLISHING THE ORGANISATION AND OPERATING PROCEDURES OF THE DIRECTORATE OF MILITARY JUSTICE****THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°95-039 of 20 April 1995 creating the cadre of Military Justice personnel;

Having regard to Law No. 95-042 of 20 April 1995 on the Code of Military Justice in Mali;

Having regard to Law n°2022- 038 of 27 October 2022 creating the Directorate of Military Justice;

Having regard to Order n°2014-018/P-RM of 03 October 2014 creating the Direction générale du Contentieux de l'Etat ;

Having regard to Ordinance n°2016-020/P-RM of 18 August 2016, as amended, on the General Statute for Military Personnel ;

In view of Decree No. 96-349/P-RM of 12 December 1996 on the special status of military justice personnel;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,**DECREES :****CHAPTER I: GENERAL PROVISIONS**

Article 1: This decree sets out the organisation and operating procedures of the Directorate of Military Justice.

Article 2: The Directorate of Military Justice is placed under the authority of the Minister in charge of the Armed Forces.

CHAPTER II: ORGANISATION

Article 3: The Directorate of Military Justice comprises :

- the Command Body ;
- the Military Justice Training School.

SECTION I: THE COMMANDING BODY

Article 4: The Command Body of the Directorate of Military Justice comprises :

- a Director ;
- a Deputy Director ;
- Staff bodies ;
- Sub-Directorates ;
- Inspection.

SUBSECTION 1: THE DIRECTOR

Article 5: The Directorate of Military Justice is headed by a General Officer or Senior Military Magistrate appointed by decree by the Council of Ministers, on the proposal of the Minister in charge of the Armed Forces.

Article 6: The Director of Military Justice is responsible for designing, leading, coordinating and controlling the execution of the activities of the Armed Forces Military Justice.

In this capacity, it is responsible for :

- defining the objectives to be achieved;
- developing military justice programmes and action plans;
- coordinating and planning the activities of the military courts and ensuring that the code of military justice is properly applied;
- Participate in the management and monitoring of litigation and pre-litigation files of the Ministry in charge of the Armed Forces;
- monitoring military personnel in prisons ;
- monitoring the files of military personnel placed at the disposal of the justice system for ordinary offences;
- monitoring the activities of military justice structures ;
- the appointment of military magistrates to various posts in the military courts and to the posts of legal advisers and those accompanying troops both inside and outside the country.

He is assisted by a Deputy who replaces him in the event of absence, incapacity or vacancy and who bears the title of Deputy Director of Military Justice.

SUBSECTION 2: THE DEPUTY DIRECTOR

Article 7: The Deputy Director of Military Justice is responsible for the coordination and operation of the Directorate of Military Justice.

In particular, it is responsible for :

- ensuring coordination and collaboration in the work of the Sub-Directorates;
- develop cohesion activities within the Directorate of Military Justice;
- to ensure the rational use of equipment and the judicious use of personnel;
- ensuring that equipment and infrastructure are properly distributed within the military justice system;
- produce an annual report on the activities of the Directorate of Military Justice;
- analysing the administrative documents submitted to the Director of Military Justice for review.

SUBSECTION 3: STAFF ORGANS

Article 8: The Staff Bodies are :

- a Cabinet ;
- of Councillors ;
- a Finance and Equipment Department.

PARAGRAPH 1: THE FIRM

Article 9: The Cabinet is responsible for :

- managing the Directorate's mail and archives;
- keeping the Director's diary;
- analysing and directing the files of the Directorate of Military Justice and those relating to the military courts;
- ensuring and managing communications and public relations for the Directorate of Military Justice, in coordination with the relevant department;
- ensuring the Management's protocol.

Article 10: The Cabinet comprises :

- a special Secretariat ;
- a General Secretariat ;
- a Protocol ;
- a Communication Unit ;
- a Documentation and Archives Centre.

Article 11: The Cabinet shall be headed by a Senior Military Magistrate Officer who shall bear the title of Head of Cabinet. He shall have the rank of Deputy Director.

The Communication Unit is headed by a senior officer who holds the title of Head of Communication Unit. He has the rank of Head of Division.

PARAGRAPH 2: ADVISERS

Article 12: The Director is assisted by :

- a Judicial Cooperation Adviser;
- a Foresight Adviser.

Article 13: The Judicial Cooperation Adviser is responsible for :

- take part in drawing up and implementing judicial cooperation agreements;
- to study and give an opinion on the dossiers submitted to it for assessment.

Article 14: The Foresight Adviser is responsible for :

- assist the Director with a prospective study of the structure;
- to conduct studies on the organisation and equipment of the Directorate of Military Justice or any other subject of interest to its development.

Article 15: Advisors are appointed from among senior officers. They may also be chosen from category "A" civil servants with the requisite skills.

The Councillors have the rank of Deputy Directors.

PARAGRAPH 3: THE FINANCE AND MATERIALS DEPARTMENT

Article 16: The Finance and Material Department is responsible for :

- participating in the preparation and execution of the budget of the Directorate of Military Justice in conjunction with the Directorate of Finance and Material of the Ministry in charge of the Armed Forces;
- keeping stock and cash accounts;
- provide logistical support for the Directorate of Military Justice;
- managing and maintaining the infrastructure made available to the Military Justice Department;
- ensuring administrative control and auditing of the accounts of the Directorate of Military Justice.

Article 17: The Finance and Equipment Department is headed by a senior officer who holds the title of Head of the Finance and Equipment Department. He shall have the rank of Deputy Director.

Article 18: The Finance and Equipment Department comprises :

- a Budget-Finance Division ;
- an Equipment Division.

SUBSECTION 4: SUBDIRECTORATES

Article 19: The Directorate of Military Justice comprises :

- The Human Resources Sub-Directorate;
- The Judicial Affairs Sub-Directorate ;
- the Armed Forces Litigation Sub-Directorate.

PARAGRAPH 1: THE HUMAN RESOURCES DEPARTMENT

Article 20: The Human Resources Sub-Directorate is responsible for :

- plan the staffing requirements of the Military Justice Department;
- identify recruitment and training needs for military magistrates, court registrars, court registry secretaries and bailiffs;
- drawing up training plans for military justice personnel;
- to follow the initial training of magistrates, court registrars and secretaries of court registries and military prosecutor's offices ;
- managing and administering military justice personnel;
- managing the criminal records of military personnel in collaboration with the Armed Forces Human Resources Directorate and updating them regularly with the courts;
- monitoring and updating data relating to the personnel of the Directorate of Military Justice in the Integrated Defence Personnel Management System;

Article 21: The Human Resources Sub-Directorate shall be headed by a Senior Officer who shall bear the title of Deputy Director Human Resources.

Article 22: The Human Resources Sub-Directorate comprises :

- a Personnel Management Division;
- Recruitment, Training and Employment Division;
- a Chancellery Division.

PARAGRAPH 2: THE JUDICIAL AFFAIRS SUB-DEPARTMENT

Article 23: The Sub-Directorate for Judicial Affairs is responsible for :

- issuing opinions on matters relating to the prosecution of military personnel, their accomplices and civilian co-perpetrators;
- participating in the drafting of legislative and regulatory texts relating to criminal law and procedure;
- keep statistics on the activities of military courts;
- to provide answers to questions raised in the course of police duties in criminal and operational matters;
- providing technical advice on all legal matters relating to the Armed Forces;
- to maintain, preserve and make use of the archives of the Directorate of Military Justice and the military courts;

- monitoring military personnel in military prisons or in the military quarters of a prison;
- monitoring the files of military personnel placed at the disposal of the courts for ordinary offences.

Article 24: The Judicial Affairs Sub-Directorate is headed by a Senior Military Magistrate Officer who bears the title of Sub-Director of Judicial Affairs.

Article 25: The Judicial Affairs Sub-Directorate comprises :

- a Criminal Affairs Division ;
- a Legal Support Division;
- a Division for Monitoring Military Personnel Convicted or Prosecuted.

PARAGRAPH 3: THE ARMED FORCES LITIGATION DEPARTMENT

Article 26: The Armed Forces Litigation Sub-Directorate is responsible for :

- participating in the defence of the interests of the Ministry in charge of the Armed Forces before the judicial and administrative courts;
- study court rulings for possible appeals;
- to propose the settlement of damages caused or suffered by the personnel and organisations of the Ministry in charge of the Armed Forces, as well as the legal protection of the military and civilian agents of the said Ministry;
- to provide the necessary legal and judicial assistance to Armed Forces personnel who are victims of threats, violence, insults, defamation and attacks of any kind whatsoever, in the course of or in connection with the performance of their duties, and to ensure that the resulting damage is made good;
- Identifying and following up all litigation cases referred to it by staff and departmental directorates, lawyers and any other natural or legal person;
- to maintain a collaborative relationship with the Direction générale du Contentieux de l'Etat and all administrative and judicial structures involved in the management of litigation files;
- to provide legal and judicial assistance for proceedings brought against military personnel in the event of misconduct in the service;
- to institute proceedings or take all necessary steps, either directly or by instructing a lawyer, before the courts to defend the interests of the Armed Forces;
- monitor cases pending before all courts;
- examining cases that can be settled out of court and appeals to the courts and/or the hierarchy, and proposing solutions to the commanding officer.

Article 27: The Armed Forces Litigation Department is headed by a senior officer who is a military magistrate and who bears the title of Deputy Director of the Armed Forces Litigation Department.

Article 28: The Armed Forces Litigation Division comprises :

- a Litigation Division;
- a Legal Division.

SUBSECTION 5: INSPECTION

Article 29: The Inspectorate of Military Justice is responsible for:

- monitoring and inspecting all the Directorate's structures;
- monitoring and inspecting military courts;
- drawing up and monitoring the implementation of procedures manuals;
- monitoring the ethics and professional conduct of military magistrates.

Article 30: The Inspectorate is headed by a General Officer or Senior Military Magistrate who bears the title of Chief Inspector of Military Justice. He shall be, in order of precedence, the third highest ranking official in the service.

Article 31: The Chief Inspector is assisted by senior officers who bear the title of Inspectors of Military Justice. They have the rank of Head of Division of the Army Staff.

Article 32: The Sub-Directorates and the Inspectorate each have a Secretariat.

SECTION II: THE MILITARY JUSTICE TRAINING SCHOOL

Article 33: The Military Justice Training School is a service attached to the Directorate of Military Justice.

It is responsible for :

- providing ongoing training for magistrates, registrars and secretaries of military registries and prosecutor's offices, as well as training for military legal advisers;
- to provide training for officers, non-commissioned officers and other ranks of the Armed Forces in international humanitarian law, knowledge of the military judicial police, specifically military offences and the procedure followed before the military courts of Mali;
- drawing up and updating training programmes and training documents in conjunction with the Human Resources Sub-Directorate.

Article 34: The Military Justice Training School shall be directed by a senior officer who shall be a military magistrate or a judicial magistrate who shall bear the title of Director of the Military Justice Training School. He has the rank of Deputy Director.

The Director of the Military Justice Training School is assisted by a deputy, a senior Magistrate Officer who holds the title of Director of Studies. He has the rank of Head of the Army Staff Division.

Article 35: A decree of the President of the Republic shall determine the organisation and operating procedures of the Military Justice Training School.

Article 36: The Chief Inspector, the Head of Cabinet, the Advisors, the Head of the Finance and Material Department, the Deputy Directors and the Director of the Military Justice Training School shall be appointed by decree of the President of the Republic on the proposal of the Minister in charge of the Armed Forces.

Article 37: The Inspectors, Heads of Divisions, Head of Communication Unit and Director of Studies of the Military Justice Training School are appointed by order of the Minister in charge of the Armed Forces on the proposal of the Director of Military Justice.

CHAPTER III: OPERATIONS

Article 38: The Director of Military Justice shall participate in the development of national military justice policy. He shall draw up, submit and implement Armed Forces military justice policy. The Minister in charge of the Armed Forces approves the said policy.

Article 39: The Director of Military Justice reports to the Minister in charge of the Armed Forces on the performance of the activities of the Directorate and the military courts.

Article 40: Under the authority of the Director of Military Justice, the Deputy Directors, the Head of the Private Office and the Head of the Finance and Equipment Department shall prepare technical studies and action programmes relating to matters within their remit. They periodically evaluate their activities and coordinate and monitor those of the divisions.

Article 41: The Heads of Divisions shall provide the information required for the preparation of studies and action programmes and shall draw up activity reports.

Article 42: Coordination and control activities are carried out by :

- a power of prior appraisal relating to the content of the decisions to be taken and the activities to be carried out;
- an a posteriori right to intervene in decisions, consisting of the power to approve, suspend, reformulate or cancel.

CHAPTER IV: FINAL PROVISIONS

Article 43: An order of the Minister in charge of the Armed Forces sets out the details of the organisation and operating procedures of the Directorate of Military Justice.

Article 44: This decree repeals the provisions of Decree no. 07-477/P-RM of 04 December 2007 establishing the organisation and operating procedures of the Directorate of Military Justice.

Article 45: The Minister for Defence and Veterans and the Minister for the Economy and Finance are each responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Acting Prime Minister,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister of Defence
and Veterans, Colonel Sadio
CAMARA**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0666/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 ESTABLISHING THE
ORGANISATION AND OPERATING
PROCEDURES OF THE CENTRAL
DIRECTORATE OF THE ARMED FORCES
HEALTH SERVICE**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°04-051 of 23 November 2004 on the general organisation of national defence ;

Having regard to Law n°04-052 of 23 November 2004 creating the General Staff of the Armed Forces;

Having regard to Law n°2022-039 of 27 October 2022 creating the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;

Having regard to Order n°2016-020/P-RM of 18 August 2016, as amended, laying down the general status of military personnel;

In view of Decree No. 2017-0576/P-RM of 18 July 2017, as amended, setting out the organisation and operating procedures of the Armed Forces General Staff ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree No. 2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

CHAPTER I: GENERAL PROVISIONS

Article 1: This decree sets out the organisation and operating procedures of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service.

Article 2: The Armed Forces Health Service Central Directorate is placed under the authority of the Chief of the Armed Forces General Staff.

CHAPTER II: ORGANISATION

Article 3: The Central Directorate of the Armed Forces Health Service comprises :

- the Command Body ;
- attached departments;
- regional divisions.

SECTION I: THE COMMANDING BODY

Article 4: The Command Body of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service comprises :

- a Central Director ;
- a Deputy Central Director ;
- Staff bodies ;
- Sub-Directorates ;
- Inspection.

SUBSECTION 1: THE CENTRAL DIRECTOR

Article 5: The Central Directorate of the Armed Forces Health Service is headed by a General or Senior Officer of the Armed Forces Health Service, appointed by decree by the Council of Ministers on the proposal of the Minister in charge of the Armed Forces.

Article 6: The Central Director of the Armed Forces Health Service is responsible for designing, directing, coordinating and controlling the activities of all the structures of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service.

He is responsible for :

- defining the elements of the Armed Forces health support policy;
- drawing up the rules of employment, manoeuvre and training for the Central Armed Forces Health Service;
- drawing up the employment doctrine of the Central Armed Forces Health Service Directorate;
- recruitment, instruction, training and operational readiness of the personnel of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- administration and personnel management at the Central Armed Forces Health Service Directorate;
- the proper distribution of the equipment and infrastructure of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- rational use of equipment.

He is assisted by a Deputy who replaces him in the event of absence, incapacity or vacancy and who bears the title of Deputy Central Director of the Armed Forces Health Service.

SUBSECTION 2: THE DEPUTY CENTRAL DIRECTOR

Article 7: The Deputy Central Director of the Armed Forces Medical Corps is responsible for the coordination and operation of the Central Armed Forces Medical Corps under the supervision of the Director.

In particular, it is responsible for :

- ensuring coordination and collaboration in the work of the Sub-Directorates;
- to develop cohesion activities within the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- for the discipline, safety and morale of the personnel of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- overseeing the preparation of the department's activity report.

SUBSECTION 3: STAFF ORGANS

Article 8: The Staff Bodies are :

- a Cabinet ;
- a Finance Department;
- of the Councillors.

PARAGRAPH 1: THE FIRM

Article 9: The Cabinet is responsible for :

- coordinating the work of the secretariats;
- handling the Directorate's public relations and protocol services;
- keeping the diary of the Central Director of the Armed Forces Health Service;
- preparing speeches and other interventions by the Central Director of the Army Health Service;
- to manage communications for the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- producing and publishing a periodical magazine ;
- preserve the Management's documents and archives.

Article 10: The Cabinet comprises :

- Communication Unit ;
- the Documentation and Archives Centre ;
- the Protocol ;
- the Private Secretariat ;
- the General Secretariat.

Article 11: The Cabinet is headed by a senior officer of the Armed Forces Medical Corps who holds the title of Head of Cabinet. He shall have the rank of Deputy Director.

The Communication Unit is headed by a senior officer who holds the title of Head of Communication Unit. He has the rank of Head of Division.

PARAGRAPH 2: THE FINANCIAL DEPARTMENT

Article 12: The Finance Department is responsible for :

- helping to draw up and implement the department's budget;
- checking the accounts of the formations of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service and exercising administrative supervision;
- keeping the accounts for the resources made available to the Central Armed Forces Health Service.

Article 13: The Finance Department comprises :

- Budget and Finance Division;
- an Administrative Oversight Division.

Article 14: The Finance Department shall be headed by a Senior Officer who shall bear the title of Head of the Finance Department. He shall have the rank of Deputy Director.

PARAGRAPH 3: ADVISERS

Article 15: The Central Director of the Armed Forces Health Service is assisted by :

- a Legal Adviser ;
- a Foresight Adviser.

Article 16: The Legal Adviser is responsible for :

- to ensure that management documents comply with the laws and regulations in force;
- advising those in charge of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service on matters relating to litigation and justice;
- to give its opinion on draft texts drawn up by the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;
- to study and give an opinion on the dossiers submitted to it for assessment.

Article 17: The Foresight Adviser is responsible for :

- assist the Central Director with a forward-looking study of the structure;
- to conduct studies on the organisation and equipment of the Armed Forces Health Service or any other subject of interest to its development.

Article 18: Advisors shall be appointed from among senior officers. They may also be chosen from category "A" civil servants with the requisite skills.

SUBSECTION 4: SUBDIRECTORATES

Article 19: The Central Directorate of the Armed Forces Health Service comprises :

- a Human Resources Sub-Directorate ;
- a Scientific and Technical Sub-Directorate ;
- a Logistics Sub-Directorate.

PARAGRAPH 1: THE HUMAN RESOURCES DEPARTMENT

Article 20: The Human Resources Sub-Directorate is responsible for :

- define and plan the personnel requirements of the Armed Forces Health Service;
- to manage and administer the personnel of the Armed Forces Health Service;
- planning and programming the department's training activities;
- monitoring Army Health Service trainees in Mali and abroad;
- monitoring and updating data relating to the personnel of the Direction Centrale du Service de Santé des Armées in the Système Intégré de Gestion du Personnel de la Défense ;
- helping to mobilise staff and provide administrative support.

Article 21: The Human Resources Sub-Directorate comprises :

- a Personnel Management Division;
- a Chancellery and Litigation Division ;
- a Recruitment, Training and Employment Division.

PARAGRAPH 2: THE SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBDIRECTORATE

Article 22: The Scientific and Technical Sub-Directorate is responsible for :

- to define the level of involvement of the health element in the support system for combat units according to their size and degree of commitment;
- prepare and plan operations-related activities;
- planning, preparing and executing the operational readiness activities of the Armed Forces Health Service Headquarters;
- guiding and coordinating scientific and technical activities in all the department's areas of competence;
- to participate in forward-looking studies and decision-making aids;
- ensure the overall coherence of sectoral policies and actions undertaken;
- Planning and scheduling department activities;
- to study all technical files at the level of the Armed Forces Health Service;
- ensuring the documentation and implementation of information and communication technologies, in coordination with the armed forces IT department.

Article 23: The Scientific and Technical Sub-Directorate comprises :

- a Technical Training and Research Division ;
- a Planning and Statistics Division;
- Documentation and Information and Communication Technology Division;
- a Health Operations Planning Centre, abbreviated to CPOSa.

The Scientific and Technical Sub-Directorate is headed by a senior medical or pharmaceutical officer.

PARAGRAPH 3: THE LOGISTICS SUB-DEPARTMENT

Article 24: The Logistics Sub-Directorate is responsible for :

- managing the rolling stock and transporting the personnel of the Central Armed Forces Health Service;
- implement hospital policy;
- to participate in the management of the property assets of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service;

- Drawing up and implementing the department's procurement policy and supplying all units with pharmaceutical products and equipment;
- keeping stock records.

Article 25: The Logistics Sub-Directorate comprises :

- a Supply, Refuelling and Stock Management Division;
- an Equipment, Transport and Infrastructure Division.

Article 26: The Sub-Directorates are commanded by Senior Officers with the following titles:

- Deputy Director Human Resources ;
- Deputy Scientific and Technical Director ;
- Deputy Director of Logistics.

SUBSECTION 5: INSPECTION

Article 27: The Inspectorate is responsible for :

- monitoring and inspecting all the structures of the Central Armed Forces Health Service;
- drawing up and monitoring the implementation of procedures manuals;
- ensuring compliance with health ethics and deontology;
- carrying out studies and strategic thinking on the development of the Armed Forces Health Service;
- monitor and evaluate the department's activities.

Article 28: The Inspectorate is commanded by a General Officer or above who bears the title of Chief Inspector of the Armed Forces Medical Corps. The Chief Inspector is, in order of precedence, the third highest ranking official in the Central Directorate of the Armed Forces Medical Corps.

Article 29: The Chief Inspector is assisted by senior officers who bear the title of Inspectors of the Armed Forces Health Service. They have the rank of Head of Division of the Army Staff.

Article 30: The Sub-Directorates and the Inspectorate each have a Secretariat.

SECTION II: RELATED DEPARTMENTS

Article 31: The Departments attached to the Central Directorate of the Armed Forces Health Service are :

- Armed Forces Medical and Surgical Centres;
- Main medical centres;
- a Polyclinique des Armées ;
- an Armed Forces Blood Transfusion Centre ;
- an Armed Forces Health School ;
- an Armed Forces Health Research Institute;
- an Armed Forces Veterinary Service.
- of the Health Regiments.

Article 32: The Armed Forces Medical and Surgical Centres and the Main Medical Centres are responsible for :

- to participate in the medical support of the Armed Forces;
- to provide hospital services in their field of competence;
- to participate in the country's health development efforts.

Article 33: An order of the Minister in charge of the Armed Forces shall determine the list, location, number and reference level of the Armed Forces Medical and Surgical Centres and the Main Medical Centres.

Article 34: The Polyclinique des Armées is responsible for :

- provide medical and surgical care for the sick and wounded in war;
- manage post-traumatic stress before, during and after the engagement;
- provide medical and surgical care for military personnel and civilians at all times.

Article 35: The Armed Forces Blood Transfusion Centre is responsible for :

- to collect blood and its components;
- preparing, storing, distributing and delivering the labile blood products they need to the armed forces, and to other structures under certain conditions.

Article 36: The Armed Forces Medical School is responsible for :

- provide staff training;
- participate in health research.

Article 37: The Armed Forces Health Research Institute is responsible for :

- to carry out research activities in the field of health;
- encourage the fighter to adapt to his environment;
- prevent accidents and protect combatants from reactionary diseases;
- prevent risks, diagnose and treat illnesses linked to nuclear, radiological, biological and chemical radiation;
- participate in the prevention and treatment of infectious diseases.

Article 38: The Armed Forces Veterinary Service is responsible for :

- Providing preventive and curative medicine for the animals of the armed forces and service branches;
- contribute to the safety of food of animal origin.

Article 39: The Health Regiments are responsible for :

- to manage staff in the health sector;
- supplying personnel to Armed Forces units engaged in operations or on organic missions;
- to implement the guidelines for the operational preparation of health units;
- participate in the management and administration of the units.

Article 40: The Medical Regiment is commanded by a senior officer of the Armed Forces Medical Corps who bears the title of Medical Regiment Commander.

The Regimental Commander is assisted by a senior officer from the Armed Forces Medical Corps, who holds the title of Second-in-Command of the Regiment.

Article 41: A decree of the Minister in charge of the Armed Forces shall create and determine the organisation and operating procedures of the Health Regiments.

Article 42: The attached departments are headed by doctors, pharmacists, dental surgeons and veterinary surgeons who are senior officers in the Armed Forces Medical Corps. They shall have the rank of Deputy Director.

Article 43: A decree of the President of the Republic shall determine the organisation and operating procedures of each of the attached departments.

SECTION III: REGIONAL DIRECTORATES

Article 44: The Regional Directorate of the Armed Forces Health Service is responsible for :

- Implement the health support sector policy in the health region;
- apply the guidelines and directives of the Central Director of the Armed Forces Health Service;
- participate in training and research in the health field.

Article 45: The Regional Directorate of the Armed Forces Medical Corps is commanded by a senior medical, pharmacist or dental surgeon officer from the Central Directorate of the Armed Forces Medical Corps, who holds the title of Regional Director of the Armed Forces Medical Corps.

Article 46: A decree of the President of the Republic shall create and determine the organisation, operating procedures and territorial jurisdiction of the Regional Directorates of the Armed Forces Health Service.

Article 47: The Deputy Directors, the Chief Inspector, the Directors of the attached Services, the Heads of the Cabinet and of the Financial Service, the Advisors and the Regional Directors of the Armed Forces Health Service are appointed by decree of the President of the Republic on the proposal of the Minister in charge of the Armed Forces.

Article 48: Heads of Division, Inspectors, Commanders of Health Regiments and Heads of Communication Units are appointed by order of the Minister in charge of the Armed Forces, on the recommendation of the Chief of the Armed Forces General Staff.

CHAPTER III: OPERATIONS

Article 49: The Central Director of the Armed Forces Health Service draws up, submits and implements the health support policy for the Malian Armed Forces. The Minister in charge of the Armed Forces validates this policy after receiving the opinion of the Chief of General Staff of the Armed Forces.

Article 50 : The Central Director of the Armed Forces Medical Corps reports to the Chief of the General Staff of the Armed Forces, in particular, on the capacity and operational availability of the Central Directorate of the Armed Forces Medical Corps.

Article 51: Under the authority of the Director, the Chief Inspector, the Assistant Directors, the Head of Cabinet, the Advisors, the Head of Finance and the Regimental Commanders shall prepare technical studies and action programmes relating to matters within their remit and shall periodically evaluate the action programmes implemented. The Deputy Directors coordinate and control the activities of their Divisions.

Article 52: The Heads of Division shall provide the information required for the preparation of studies and action programmes and shall draft the directives and instructions concerning their respective sections.

CHAPTER IV: FINAL PROVISIONS

Article 53: An order of the Minister in charge of the Armed Forces sets out the details of the organisation and operating procedures of the Central Directorate of the Armed Forces Health Service.

Article 54: This decree abrogates all previous provisions to the contrary, in particular those of Decree n°06-0563/P-RM of 29 December 2006 establishing the organisation and operating procedures of the Central Armed Forces Health Services Directorate.

Article 56: The Minister for Defence and Veterans and the Minister for the Economy and Finance are each responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,**

Colonel Assimi GOITA

**The Minister for Territorial Administration and Decentralisation,
Acting Prime Minister,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

The Minister of Defence and Veterans, Colonel Sadio CAMARA

**The Minister for the Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

DECREE N°2022-0667/PT-RM OF 09 NOVEMBER 2022 APPOINTING THE MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE AGENCE NATIONALE DE LA METEOROLOGIE (NATIONAL METEOROLOGICAL AGENCY)

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

In view of Law No. 90-110/AN-RM of 18 October 1990, as amended, laying down the fundamental principles governing the creation, organisation and operation of public administrative establishments;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014 on the fundamental principles of the creation, organisation and control of public services;

In view of Ordinance n°2012-004/P-RM of 24 February 2012 creating the National Meteorological Agency ;

In view of Decree n°2012-127/P-RM of 27 February 2012 establishing the organisation and operating procedures of the Agence nationale de la Météorologie ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385 /PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: The following are appointed as **members** of the Board of Directors of the Agence nationale de la Météorologie:

1. Representative of the public authorities :

- Mr **Modibo SACKO**, representative of the Ministry for the Environment;
- Ms **MAIGA Assa NIARE**, representative of the Ministry of Scientific Research;
- Mrs **TRAORE Fatoumata COULIBALY**, representative of the Ministry of Agriculture;
- Mr **Damassa BOUARE**, representative of the Ministry in charge of Water;
- Ms **Assitan HAIDARA**, representative of the Ministry in charge of Civil Protection;
- Mr **Bakary COULIBALY**, representative of the Ministry of Finance;
- Mr **Adama CAMARA**, representative of the Ministry of Livestock and Fisheries;
- Colonel **Drissa KONE**, Director General of the National Civil Aviation Agency (ANAC);

2. User representative :

- Mr **Sanoussi Bouya SYLLA**, representative of the Permanent Assembly of Malian Chambers of Agriculture (APCAM);

3. Employee representative :

- Mr **Mamadou SAMAKE**, representing the staff of the National Meteorological Agency.

Article 2: This decree, which repeals all previous provisions to the contrary, will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

The Minister for Territorial Administration and Decentralisation, Acting Prime Minister, Colonel Abdoulaye MAIGA

**The Minister for Transport and Infrastructure,
Mrs DEMBELE Madina SISSOKO**

**The Minister for the Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0668/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 AUTHORISING A CHANGE OF
NAME**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2011-087 of 30 December 2011
on the Individual and Family Code ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021
appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June
2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree No. 2022-0485/PT-RM of 21 August
2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: The following persons are authorised to change
their name:

1. Ms **Aminata SAMAKE** has the surname
SOGOBA to replace **SAMAKE** ;
2. Mr **Madala FOFANA** has the surname
DIANKA to replace **FOFANA** ;
3. Mrs **Oura ALIOU** has the surname
DIALLO to complement **ALIOU** ;
4. Mr **Idrissa DIAWARA** has the surname
DIAKITE to replace **DIAWARA** ;
5. Mr **Mahamane Ibrahim MAIGA** bears the surname
GASSAMBA instead of **MAIGA** ;
6. Mr **Diakalia DIOURTE** has the surname
DEMBELE to replace **DIOURTE** ;
7. Mr **Issouf TOURE** has the surname **CISSE**
replacing **TOURE** ;
8. Mr **Makan FALL** has the surname
COULIBALY to replace **FALL** ;
9. Mrs **Habibatou TOURE** has changed her surname
from **TOURE** to **SAMAKE**;
10. Mr **Arna KANTE** has the surname
SANGARE to replace **KANTE**.

Article 2: This decree will be registered and published in
the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Acting Prime Minister, Colonel
Abdoulaye MAIGA**

**The Minister of Justice and Human
Rights, Keeper of the Seals,
Mamoudou KASSOGUE**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**DECREE N°2022-0669/PT-RM OF 09 NOVEMBER
2022 REVOKING THE MAYOR OF THE RURAL
COMMUNE OF KADIANA IN THE CERCLE OF
KOLONDIÉBA**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°96-059 of 04 November 1996, as
amended, creating Communes ;

Having regard to Law n°98-012 of 19 January 1998
governing relations between the Administration and users
of public services;

Having regard to Law n°2017-051 of 02 October 2017 on
the Local Authorities Code;

Having regard to Law n°2017-052 of 02 October 2017
determining the conditions for the free administration of
Local Authorities;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021
appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June
2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

Having regard to the documents on file, in particular the Prefect's request for an explanation addressed to the Mayor and the report of the Prefect of the Cercle of Kolondiéba on the facts of which the Mayor of the said Commune is accused,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Mr **Zoumana SANGARE**, Mayor of the rural Commune of Kadiana, Cercle de Kolondiéba, is dismissed from office for serious misconduct contrary to the duties of his office, in particular the non-payment of municipal fees in the amount of eight million three hundred and sixty thousand (8,360,000) CFA francs, the non-payment to the Tax Office of fifty-one million two hundred and eighty-five thousand (51,285,000) CFA francs from the compensation for communal infrastructure affected by the construction of the Zantiébougou-Kadiana road (Ivorian border), the non-repayment of part of the funds received from the sale of market places along the Zantiébougou-Kadiana road, amounting to eight hundred and twenty thousand (820,000) CFA francs, as well as the irregular withdrawal and allocation of plots of land belonging to private individuals.

Article 2: The Minister for Territorial Administration and Decentralisation and the Minister for the Economy and Finance are each responsible for executing this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0670/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 APPOINTING THE MINISTER
FOR SECURITY AND CIVIL PROTECTION**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014 on the fundamental principles of the creation, organisation and control of public services;

Having regard to Decree no. 142/PG-RM of 14 August 1975, as amended, setting the conditions and procedures for granting allowances to civil servants and State employees;

In view of Decree no. 94-201/P-RM of 03 June 1994, as amended, laying down the general rules for the organisation and operation of ministerial cabinets;

In view of Decree no. 94-202/P-RM of 03 June 1994 laying down the general rules governing the organisation and operation of the General Secretariats of ministerial departments;

Having regard to Decree n°2014-0837/P-RM of 10 November 2014, as amended, setting the monthly rates of certain bonuses and allowances allocated to civil servants and State employees ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree No. 2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: The following are appointed to the Ministry of Security and Civil Protection as :

Technical advisor :

- Chief Superintendent of Police **Jean Marie DRABO** ;

Project managers :

- Divisional Police Commissioner **Hawa COULIBALY** ;

- Commandant **Adama DIAKITE**, of the National Guard.

Article 2: This decree, which repeals Decree n°2020-0175/PT-RM of 12 December 2020 appointing **Colonel-major Oumar MAIGA** as **Technical Adviser** to the Ministry of Security and Civil Protection, will be registered and published in the Journal officiel.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Acting Prime Minister,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister for Security and Civil Protection,
Brigadier General Daoud Aly MOHAMMEDINE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0671/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 APPOINTING THE CHIEF
OF STAFF OF THE MINISTER FOR TRANSPORT
AND INFRASTRUCTURE**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014
on the fundamental principles of the creation,
organisation and control of public services;

Having regard to Decree no. 142/PG-RM of 14 August
1975, as amended, setting the conditions and procedures
for granting allowances to civil servants and State
employees;

In view of Decree no. 94-201/P-RM of 03 June 1994, as
amended, laying down the general rules for the
organisation and operation of ministerial cabinets;

In view of Decree n°2012-434/P-RM of 9 August 2012,
as amended, setting the conditions of employment and
remuneration of non-civil servant members of the Office
of the President of the Republic, the General Secretariat
of the Presidency of the Republic, the Office of the Prime
Minister and Ministerial Cabinets ;

Having regard to Decree n°2014-0837/P-RM of 10
November 2014, as amended, setting the monthly rates of
certain bonuses and allowances allocated to civil servants
and State employees ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021
appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June
2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August
2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Ms **DIALLO Mariam TOURE**, Industrial
Engineering Engineer, is appointed **Head of the Private
Office** of the Minister of Transport and Infrastructure.

Article 2: This decree will be registered and published in
the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Acting Prime Minister, Colonel
Abdoulaye MAIGA**

**The Minister of Transport and Infrastructure, Mrs
DEMBELE Madina SISSOKO**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0672/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 APPOINTING AN INSPECTOR
TO THE SOCIAL AFFAIRS INSPECTORATE**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014
on the fundamental principles of the creation,
organisation and control of public services;

Having regard to Ordinance n°00-054/P-RM of 27 September 2000 creating the Inspectorate of Social Affairs;

In view of Decree n°01-070/P-RM of 12 February 2001 establishing the organisation and operating procedures of the Social Affairs Inspectorate;

Having regard to Decree n°01-121/P-RM of 09 March 2001 determining the organic framework of the Inspectorate of Social Affairs;

In view of Decree n°01-155/P-RM of 29 March 2001 fixing the rates of allowances and bonuses allocated to the control staff of the Contrôle général des Services publics and the Inspections of ministerial departments;

Having regard to Decree n°2014-0837/P-RM of 10 November 2014, as amended, setting the monthly rates of certain bonuses and allowances allocated to civil servants and State employees ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Ms **Simone DIARRA**, N°Mle 999-79- A, Administrator of Social Action, is appointed Inspector at the Inspectorate of Social Affairs.

Article 2: This decree will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister of Health and
Social Development,
Ms Diéminatou SANGARE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0673/PT-RM OF 09
NOVEMBER 2022 APPOINTING THE CHAIRMAN
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF ASSISTANCE
AEROPORTUAIRE DU MALI (ASAM-SA)**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to the Convention on International Civil Aviation, signed in Chicago on 07 December 1994;

Having regard to the OHADA Uniform Act on Commercial Companies and Economic Interest Groups (EIGs);

Having regard to Regulation n°01-2007/CM/UEMOA of 06 April 2007 adopting the Community Civil Aviation Code of the WAEMU Member States;

Having regard to Directive n°01-2003/UEMOA relating to access to the ground handling market at airports in the Union;

Having regard to Law n°2011-014 of 19 May 2011 on the Civil Aviation Code ;

In view of Decree No. 2011-600/P-RM of 16 September 2011 on ground handling at airports;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385 /PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Mr **Jean-Claude Sidibe**, Avocat à la Cour, is hereby appointed Chairman of the Board of Directors of Assistance aéroportuaire du Mali (ASAM-SA).

Article 2: This decree, which repeals Decree n°2021-0979/P-RM of 31 December 2021 appointing Mr **Mamadou Hachim KOUMARE**, Civil Aviation Engineer, as **Chairman of the Board of Directors** of Assistance aéroportuaire du Mali, will be registered and published in the Journal officiel.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister for Transport
and Infrastructure,
Mrs DEMBELE Madina SISSOKO**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE N°2022-0674/PT-RM OF 09 NOVEMBER 2022
APPOINTING TO THE GRADE OF INSPECTOR
GENERAL OF PRISON SERVICES AND
SUPERVISED EDUCATION**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2016-031 of 07 July 2016 on the
status of civil servants in the Supervision of Prison
Services and Supervised Education Cadre;

In view of Decree n°2017-0468/P-RM of 12 June 2017
setting the terms and conditions for the application of
Law n°2016-031 of 07 July 2016 on the status of civil
servants in the Supervision Cadre of the Prison Services
and Supervised Education ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021
appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June
2021 appointing the members of the Government;

In view of Decree No. 2022-0485/PT-RM of 21 August
2022 appointing the interim Prime Minister,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: **Colonel Diakariaou Doumbia**, N°Mle 961-68-M, Inspecteur divisionnaire des Services pénitentiaires et de l'Education surveillée, is appointed **Inspecteur général** des Services pénitentiaires et de l'Education surveillée.

Article 2: This decree will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 09 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister of Justice and Human
Rights, Keeper of the Seals, Mamoudou
KASSOGUE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0675/PM-RM OF 10
NOVEMBER 2022 APPOINTING AN ANALYST TO
THE NATIONAL CENTRE FOR THE
COORDINATION OF THE EARLY WARNING AND
RISK RESPONSE MECHANISM**

THE PRIME MINISTER,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to the Revised Treaty of the Economic
Community of West African States (ECOWAS) ;

In view of Order n°2020-008/P-RM of 10 March 2020
creating the National Centre for the Coordination of the
Early Warning and Risk Response Mechanism ;

In view of Decree n°2018-0543/P-RM of 05 July 2018, as amended, setting the benefits granted to the staff of the National Centre for the Coordination of the National Early Warning and Risk Response Mechanism ;

In view of Decree n°2020-0123/P-RM of 10 March 2020 establishing the organisation and operating procedures of the National Centre for the Coordination of the Early Warning and Risk Response Mechanism ;

In view of Decree n°2020-0124/P-RM of 10 March 2020 establishing the organic framework of the National Centre for the Coordination of the Early Warning and Risk Response Mechanism ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

DECREES :

Article 1: Colonel **Sékou DOUMBIA**, of the National Gendarmerie, is appointed **Defence Security Analyst** at the National Centre for the Coordination of the Early Warning and Risk Response Mechanism.

Article 2: This decree will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 10 November 2022

**The Minister for Territorial Administration and Decentralisation,
Acting Prime Minister,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister for Defence and Veterans, Colonel Sadio
CAMARA**

**The Minister for Territorial Administration and Decentralisation,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister of Foreign Affairs and International Cooperation,
Abdoulaye DIOP**

**The Minister for Security and Civil Protection, Brigadier
General Daoud Aly MOHAMMEDINE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

DECREE NO. 2022-0677/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 ALLOCATING TO THE MINISTRY OF TERRITORIAL ADMINISTRATION AND DECENTRALISATION PLOTS OF LAND, COVERED BY LAND TITLES NO. 1252 AND NO. 1253, IN THE CERCLE OF BOUGOUNI

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°02-016 of 3 June 2002 laying down the general rules governing town planning;

Having regard to Law n°2017-051 of 02 October 2017 on the Local Authorities Code;

Having regard to Law No. 2017-052 of 02 October 2017 determining the conditions for the free administration of Local Authorities;

In view of Ordinance No. 2020-014/PT-RM of 24 December 2020, as amended, on the Public Domain and Land Law;

Having regard to Decree No. 2018-0659/P-RM of 08 August 2018 setting out the details of the powers transferred from the State to local authorities in respect of town planning and construction ;

In view of Decree n°2020-0413/PT-RM of 31 December 2020 determining the forms and conditions of allocation of land in the State's private real estate domain;

In view of Decree n°2020-0414/PT-RM of 31 December 2020 determining the forms and conditions of allocation of land in the private real estate domain of local authorities;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

In view of Decree No. 2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 appointing the interim Prime Minister ,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,**DECREES :**

Article 1: The land parcels covered by Titres Fonciers n°1252 and n° 1253 in the Bougouni Circle, covering 202ha 78a 31ca and 191ha 41a 88ca respectively, located in Faragouaran, Commune rurale of the same name, Bougouni Circle, are assigned to the Ministry of Territorial Administration and Decentralisation.

Article 2: The plots of land concerned by this allocation are intended to meet the rehabilitation needs of the village of Faragouaran, capital of the rural Commune of the same name.

Article 3: The terms and conditions of this allocation shall be the subject of an agreement, together with specifications, between the Minister responsible for property and the Faragouaran Rural Commune Town Hall.

Article 4: In the light of an ampliation of this decree, the Head of the Domains and Land Registry Office of the Bougouni District shall register this allocation in the land register of the Bougouni District for the benefit of the Ministry of Territorial Administration and Decentralisation.

Article 5: The Minister of Urban Planning, Housing, Property, Town and Country Planning and Population and the Minister of Territorial Administration and Decentralisation are each responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOÏTA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Acting Prime Minister,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister for Town
Planning, Housing, Land,
Regional Planning and
Population,
Bréhima KAMENA**

**The Minister for Territorial Administration
and Decentralisation,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister for Rural Development,
Modibo KEITA**

**DECREE N°2022-0678/PT-RM OF 16 NOVEMBER
2022 APPOINTING THE DIRECTOR GENERAL
OF THE NIANANKORO FOMBA HOSPITAL**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°02-049 of 22 July 2002, the Health Orientation Law;

Having regard to Law No. 02-050 of 22 July 2002, as amended, on the Hospital Act ;

In view of Law n°03-017 of 14 July 2003 creating the Nianankoro FOMBA Hospital;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014 on the fundamental principles of the creation, organisation and control of public services;

In view of Decree n°03-341/P-RM of 07 August 2003, as amended, establishing the organisation and operating procedures of the Nianankoro FOMBA Hospital;

Having regard to Decree n°2014-0837/P-RM of 10 November 2014, as amended, setting the monthly rates of certain bonuses and allowances allocated to civil servants and State employees ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Mr **Cheick Tidiane SYLLA**, N°Mle 120-019-K, Inspecteur des Services économiques, is appointed **Director General** of Nianankoro FOMBA Hospital.

Article 2: This decree, which repeals the provisions of Decree n°2019-1033/P-RM of 31 December 2019 appointing Mr **Moussa COULIBALY**, N°Mle 0120-018-J, Inspecteur des Services économiques, as **Director General** of Nianankoro FOMBA Hospital in Ségou, will be registered and published in the Journal officiel.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister of Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister for Health and Social Development, Mrs
Diéminatou SANGARE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE N°2022-0679/PT-RM OF 16 NOVEMBER
2022 APPOINTING THE DIRECTOR GENERAL
OF THE FOUSSEYNI DAOU HOSPITAL**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law no. 02-049 of 22 July 2002, as
amended, laying down the Health Policy Act;

Having regard to Law No. 02-050 of 22 July 2002, as
amended, on the Hospital Act ;

In view of Law n°03-020 of 14 July 2003 creating the
Fousseyni DAOU Hospital;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014
on the fundamental principles of the creation,
organisation and control of public services;

In view of Decree n°03-345/P-RM of 07 August 2003, as
amended, establishing the organisation and operating
procedures of the Fousseyni DAOU Hospital;

Having regard to Decree n°2014-0837/P-RM of 10
November 2014, as amended, setting the monthly rates of
certain bonuses and allowances allocated to civil servants
and State employees ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021
appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August
2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June
2021 appointing the members of the Government,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: Doctor Colonel Major Seydou Alassane
COULIBALY is appointed **Director General** of the
Fousseyni DAOU Hospital.

Article 2: This decree, which repeals Decree No. 2014-
0886/P-RM of 02 December 2014 appointing Mr
Toumani CONARE, No. Mle 980-43-J, Doctor, as
Director General of the Fousseyni DAOU Hospital in
Kayes, will be registered and published in the Official
Gazette.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister of Health and
Social Development,
Ms Diéminatou SANGARE**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0680/PT-RM OF 16
NOVEMBER 2022 APPOINTING AMBASSADORS
TO DIPLOMATIC MISSIONS**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF
STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022
revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°05-039 of 22 July 2005 fixing
the salary indices for staff occupying certain posts in
diplomatic and consular missions;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014
on the fundamental principles of the creation,
organisation and control of public services;

In view of Decree No. 96-044/P-RM of 08 February 1996, as amended, establishing the benefits granted to diplomatic, administrative and technical staff in the diplomatic and consular missions of the Republic of Mali;

In view of Decree No. 04-097/P-RM of 31 March 2004 establishing the duties of members of diplomatic and consular staff;

In view of Decree no. 05-464/P-RM of 17 October 2005, as amended, setting the value of the index point for the salaries of staff occupying certain posts in diplomatic and consular missions, as well as their bonuses and allowances;

In view of Decree No. 2012-070/P-RM of 2 February 2012, amended, repealing and replacing Decree No. 09-445/P-RM of 10 September 2009 on the distribution of diplomatic and consular posts in the Republic of Mali;

Having regard to Decree n°2018-0517/P-RM of 20 June 2018, as amended, setting out the organisation and operating procedures of Mali's diplomatic missions and consular posts ;

In view of Decree n°2018-0518/P-RM of 20 June 2018 establishing the organic frameworks of the Diplomatic Missions of Mali (Africa Zone) ;

In view of Decree n°2018-0521/P-RM of 20 June 2018 establishing the organic frameworks of the Diplomatic Missions of Mali (Europe Zone) ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: The following are appointed **Ambassadors** to the diplomatic missions listed below:

1. Embassy of Mali in Tunis (Tunisia) :

- Mr **Moussa SY**, N°Mle 751-20-H, Journalist-Director;

2. Embassy of Mali in Geneva (Swiss Confederation) :

- Mr **Abdoulaye TOUNKARA**, N°Mle 984-30-V, Foreign Affairs Adviser.

Article 2: This decree will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister of Foreign Affairs and
International Cooperation,
Abdoulaye DIOP**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0681/PT-RM OF 16
NOVEMBER 2022 APPOINTING DEFENCE
ATTACHÉS TO EMBASSIES**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°05-039 of 27 July 2005 fixing the special salary indices for staff occupying certain posts in diplomatic and consular missions;

Having regard to Law n°2014-049 of 19 September 2014 on the fundamental principles of the creation, organisation and control of public services;

Having regard to Decree No. 96-044/P-RM of 08 February 1996, as amended, establishing the benefits granted to diplomatic, administrative and technical staff in the diplomatic and consular missions of the Republic of Mali;

In view of Decree No. 04-097/P-RM of 31 March 2004 establishing the duties of members of diplomatic and consular staff;

In view of Decree no. 05-464/P-RM of 17 October 2005, as amended, setting the value of the index point for the salaries of staff occupying certain posts in diplomatic and consular missions, as well as their bonuses and allowances;

In view of Decree No. 2012-070/P-RM of 2 February 2012, amended, repealing and replacing Decree No. 09-445/P-RM of 10 September 2009 on the distribution of diplomatic and consular posts in the Republic of Mali;

Having regard to Decree n°2018-0517/P-RM of 20 June 2018, as amended, setting out the organisation and operating procedures of Mali's diplomatic missions and consular posts ;

In view of Decree n°2018-0518/P-RM of 20 June 2018 establishing the organic frameworks of Mali's Diplomatic Missions (Africa Zone) ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

Article 1: The following are hereby appointed **Defence Attachés** to the Embassies listed below:

1. **Embassy of Mali in Conakry :**
 - Colonel Major **Seydou Mamadou KONE** ;
2. **Embassy of Mali in Nouakchott :**
 - Colonel **Ibrahima SANOGO**;

Article 2: This decree will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister for Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister of Foreign Affairs and
International Cooperation,
Abdoulaye DIOP**

**The Minister of Defence
and Veterans, Colonel Sadio
CAMARA**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0682/PT-RM OF 16
NOVEMBER 2022 ON THE CREATION,
ORGANISATION AND OPERATING
PROCEDURES OF THE COMMISSION FOR THE
INVESTIGATION OF CIVIL AVIATION
ACCIDENTS AND INCIDENTS**

**THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD
OF STATE,**

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Regulation n°08/2013/CM/UEMOA of 26 September 2013 on the Community Civil Aviation Code of the WAEMU Member States;

Having regard to Law n°61-118/AN-RM of 18 August 1961 approving the accession of the Republic of Mali to the Convention on International Civil Aviation;

Having regard to Law n°2011-014 of 19 May 2011 on the Civil Aviation Code ;

In view of Ordinance n°05-024/P-RM of 27 September 2005 creating the Agence nationale de l'aviation civile ;

In view of Decree n°2021-0361/PT-RM of 07 June 2021 appointing the Prime Minister ;

In view of Decree n°2022-0485/PT-RM of 21 August 2022 designating the Prime Minister's interim ;

In view of Decree No. 2021-0385/PT-RM of 11 June 2021 appointing the members of the Government,

ACTING IN THE COUNCIL OF MINISTERS,

DECREES :

CHAPTER I: CREATION

Article 1: An ad hoc independent body called the "Commission of Enquiry" is hereby established.

This Commission is placed under the supervision of the Minister for Civil Aviation.

Article 2: The Commission of Enquiry is responsible for :

- conducting technical investigations into civil aviation accidents and incidents occurring in Mali;
- take part in technical investigations into civil aviation accidents and incidents occurring in other territories and of interest to Mali;

- define the strategy for conducting investigations into civil aviation accidents and incidents;
- make safety recommendations for the prevention of civil aviation accidents and incidents;
- inform and communicate on the technical investigation of civil aviation accidents and incidents;
- drawing up and distributing investigation reports and ensuring their safekeeping ;
- to propose to the Minister in charge of civil aviation any changes to the regulations governing the investigation of civil aviation accidents and incidents, in particular the preservation of the elements of this investigation, in compliance with Mali's international commitments.

The Commission of Enquiry shall conduct the investigation independently and without restriction, in accordance with the provisions of this decree. This investigation shall include in particular :

- collecting, recording and analysing all relevant information on the accident or incident in question ;
- the protection of certain accident and incident investigation data, as provided for in Article 32 of this Decree;
- the formulation of safety recommendations, where appropriate;
- determining the causes and/or contributing factors, if possible ;
- drawing up the final survey report;
- inspecting the scene of the accident, examining the wreckage and taking statements from witnesses, if physically possible.

The scope of the investigation and the procedure to be followed in carrying it out are determined by the Board of Enquiry on the basis of the lessons it can learn to improve safety.

In the context of technical investigations, the Board of Enquiry is independent of its supervisory body, of any national authority, of the administration responsible for the certification and ongoing supervision of air operators, and of any other entity that could hinder the conduct or objectivity of these investigations.

Article 3: The purpose of investigations carried out under the provisions of this decree is to determine the cause of accidents or incidents with a view to preventing them.

However, any judicial or administrative proceedings aimed at establishing liability or fault must be separate from these investigations.

Accident and incident investigation data may not be used for the purposes of civil, administrative or criminal disciplinary proceedings against operating personnel or organisations in the aviation sector.

CHAPTER II STATUS AND POWERS

Article 4: The body responsible, in application of article 225 of the Civil Aviation Code, for carrying out technical investigations into civil aviation accidents or incidents is an ad hoc independent body called "Commission d'Enquête". This body is placed under the supervision of the Minister for Civil Aviation.

CHAPTER III: ORGANISATION SECTION I:

COMPOSITION

Article 5: The Commission of Enquiry comprises :

- a Chairman ;
- six (06) technical investigators for a minor investigation;
- fourteen (14) technical investigators for a major or complex investigation ;
- A representative of the Ministry of Communication;
- a representative of the Ministry of Social Affairs ;
- a representative of the Ministry of Foreign Affairs ;
- a representative of the Ministry of Security;
- a representative of the Ministry of Defence;
- accredited representatives of the States involved in the accident;
- representatives of the States of design, operator, registration and manufacturer;
- a technical officer and an administrative officer made available to the Commission for the duration of the enquiry at the reasoned request of the Chairman.

The technical investigators and the technical and administrative staff act under the authority of the Chairman of the Commission of Enquiry and report only to him.

Article 6: The Chairman of the Investigation Committee shall be appointed by order of the Minister in charge of civil aviation, from among civil aviation engineers or airline pilots with at least ten (10) years' professional experience in the field of civil aviation.

An order issued by the Minister for Civil Aviation sets out the duties and conditions of the Chairman of the Board of Enquiry.

The Chairman of the Commission shall ensure continuity of service in the context of the implementation of the provisions of Annex 13 to the Chicago Convention.

His term of office is three (03) years, renewable. In the event of force majeure or impediment affecting the performance of the duties assigned to him, his term of office shall be terminated.

Article 7: The civil aviation accident or incident investigation mission takes place in two stages:

- an initial information gathering phase;
- a technical investigation phase based on the conclusions of the initial information survey.

SECTION II: CONDITIONS GOVERNING THE APPOINTMENT OF INVESTIGATORS AND THE CONDUCT OF INVESTIGATIONS

Article 8: Following an accident or incident, an initial information investigation is carried out. It is carried out by civil aviation technical services agents known as Initial Information Investigators.

First Information Investigators are appointed on the proposal of the Chairman of the Commission, from among civil aviation technical personnel with at least five years' experience in the field.

(05) years of experience. They are appointed and authorised for a period of three (03) years, renewable by decision of the Minister in charge of civil aviation, to carry out investigation operations in accordance with Chapter II of Title III of Book VII of the Civil Aviation Code.

Placed under the authority of the Chairman of the Commission, the First Information Investigators report only to him.

The civil aviation technical services in each region and in the District of Bamako must have at least one first information investigator.

Article 9: The Investigators of first information are authorised by decision of the Minister in charge of civil aviation. At the reasoned request of the Chairman of the Investigation Committee, he may withdraw the authorisation of an Investigator.

Article 10: First Information Investigators must have the technical skills and mastery of the aspects of the legislation and regulations relating to the technical investigation of civil aviation accidents and incidents necessary for the performance of the duties for which they are authorised.

Article 11: The members of the Commission of Enquiry, the Investigators of first information and the Experts are bound by professional secrecy.

Article 12: The technical investigators shall be appointed by the Chairman of the Investigation Committee from among civil aviation technical personnel who can demonstrate their ability to carry out the mission assigned to them, provided that they have not been the subject of any conviction or disciplinary sanction incompatible with the performance of their duties.

The conditions of qualification, minimum experience and maintenance of competence for technical investigators are set by order of the Minister for Civil Aviation.

Article 13: Depending on the type of accident or incident being investigated, the Board of Enquiry may call on national or foreign experts with proven expertise in the following fields:

- a) air navigation ;
- b) aircraft handling ;
- c) the technical operation of aircraft ;
- d) in aircraft construction ;
- e) aerodromes ;
- f) flight crew licences ;
- g) airworthiness of aircraft ;
- h) aviation medicine ;
- i) human factors in civil aviation ;
- j) civil aviation safety and security.

The Commission of Enquiry may also call upon special expertise relating to the type of accident or incident. These experts may belong to counterpart bodies in Member States of the International Civil Aviation Organisation or to regional or sub-regional bodies of which Mali is a member or associate member.

CHAPTER IV: OPERATIONS SECTION I: CONDUCTING INVESTIGATIONS

Article 14: The Minister in charge of civil aviation shall open an investigation and set up a Commission of Enquiry following any serious civil aviation accident or incident and, where applicable, any other civil aviation incident occurring on Malian territory or of interest to Mali. It also intervenes when the Malian authorities accept delegation from a foreign State to carry out all or part of a technical investigation.

An investigation is opened for a maximum period of twelve months.
(12) months.

Article 15: The Chairman of the Investigation Committee shall determine the scope and procedure of the technical investigation.

Article 16: The Chairman of the Investigation Commission may delegate the organisation, conduct and supervision of the technical investigation to a designated Investigator.

The Investigator-in-Charge is chosen from among technical investigators with at least seven (07) years' experience in the field of civil aviation and with a qualification in the conduct and management of investigations relating to civil aviation accidents and incidents.

Article 17: The Chairman of the Commission or the appointed Investigator may take any useful action with a view to reading and using the recorders, and examining and/or assessing the aircraft parts and components as soon as possible.

Article 18: The Appointed Investigator or any other technical investigator appointed by him shall have unrestricted and immediate access to all evidence in the context of investigations carried out under this decree. To this end, he shall have unrestricted access to the wreckage and to all relevant items, including flight recorders and Air Traffic Service (ATS) files. He exercises full control over these items so that the authorised personnel involved in the investigation can carry out a detailed examination without delay.

Article 19: The Chairman of the Investigation Committee shall inform the competent judicial authority of any civil aviation accident occurring in Malian airspace and resulting in the death of one or more persons. If the accident occurred outside Malian territory and resulted in the death of one or more persons of Malian nationality, he shall inform the Minister for Foreign Affairs.

Article 20: Following a civil aviation accident, if a judicial enquiry is opened, the technical enquiry and the judicial enquiry shall be conducted separately and independently in accordance with the provisions of article 2 of this decree.

Article 21: For the communication of information relating to the technical investigation, the Chairman of the Investigation Commission may use the means and media he deems appropriate.

Article 22: The addressees of safety recommendations have a period of ninety (90) days from receipt, set by the Chairman of the Commission, to inform the Commission of Inquiry of the action they intend to take and the time required for implementation.

The Investigation Commission issues an opinion on the information sent by the recipients of the safety recommendations in accordance with the deadlines set out in the first paragraph of this article.

Article 23: The work of the Investigation Commission ends with the publication of the final investigation report or the publication of the Commission's opinion on the action that the addressees of the safety recommendations intend to take.

If, after the investigation has been closed, even after the final report has been published, significant new evidence becomes available, or if the initial analyses prove to be erroneous, the Chairman of the Investigation Commission reopens the investigation in order to examine the new material evidence or the erroneous analyses. Depending on the results of the investigation after reopening, the Commission of Inquiry will rectify the factual account of the investigation and publish a revised final report if necessary.

Article 24: The Minister in charge of civil aviation defines and implements a system for collecting, evaluating, processing and storing, in a database, information from occurrence reports as well as information relating to accidents and incidents mentioned in Chapter I of Title III of Book VII of the Civil Aviation Code.

The database system must use a standardised format to facilitate the exchange of data with other States or structures.

SECTION II: ACCIDENT OR INCIDENT REPORTS

Article 25: Any person who discovers a wreck or an aircraft component is required to report it without delay to the internal security forces or to the nearest administrative authority.

Article 26: The initial technical investigation is opened as soon as the initial investigators receive the accident or incident report and/or the information required to start the investigation.

The Minister in charge of civil aviation shall take the necessary measures to ensure that the resources and facilities are made available to the initial information investigators so that the initial information investigation can begin without delay.

Article 27: The Minister in charge of civil aviation shall establish by order the list of incidents which, in addition to accidents, must be reported. The incidents on this list include at least those listed in the relevant international standards.

Article 28: The pilot in command of an aircraft operating in Malian airspace must declare, without delay, to the nearest air traffic controller or to the area control centre with which he is in contact, any accident or incident listed in article 27 above involving his aircraft as soon as he notices it. As far as possible, the report shall specify whether the accident or incident caused damage to persons or property.

If the pilot-in-command is unable to make this declaration, it shall be made, without delay, to the Board of Enquiry in accordance with the procedures laid down by the order provided for in article 32 of this decree by the aircraft operator, the president of the flying club to which the aircraft belongs or the owner of the aircraft.

When the accident or incident occurs outside Malian airspace to an aircraft registered in Mali or operated by a natural or legal person whose registered office or principal place of business is located in Mali, the report shall be made under the conditions laid down in the second paragraph of this article.

Article 29: In organisations or companies implementing information procedures that are approved, certified or recognised by the Malian State as guaranteeing the preservation and proper transmission of information, the accident or incident report received by a member of staff may be forwarded by his employer to the Investigation Commission in accordance with the procedures laid down by the order provided for in article 27 of this decree.

Article 30: The agents in charge of air traffic control or general air traffic information shall inform the Minister in charge of civil aviation and the Chairman of the Board of Enquiry, in accordance with the procedures laid down by the order referred to in article 32 of this decree, of any accident or incident covered by the order referred to in article 27 of this decree of which they are informed or which they observe.

Article 31: The directors of companies responsible for the maintenance, overhaul and classification of aircraft and all their components, and whose registered office or principal place of business is located in Mali, shall declare, without delay, to the Minister in charge of civil aviation and to the Chairman of the Investigation Commission, in accordance with the procedures laid down by the order referred to in article 32 of this decree, as soon as they are aware of it, any accident or incident provided for by the order referred to in article 27 of this decree and involving these aircraft or their components.

Article 32: An order of the Minister in charge of civil aviation specifies the procedures for reporting accidents or incidents and the treatment reserved for them, indicating :

- the body or department and its agents to whom the declaration must be made or sent, and their contact details;
- methods of reporting and transmitting information ;
- the content of the declaration ;
- the procedure enabling the Commission of Enquiry to examine the declaration without delay, in particular in the event of an accident or incident;
- the procedure for informing the initial investigators and the Commission without delay of the accident or incident report and any other information required to start the investigation.

SECTION III: PROTECTION OF SOURCES OF INFORMATION AND INVESTIGATION OF ACCIDENTS AND INCIDENTS

Article 33: The contents of the recorders and the results of autopsies and medical examinations carried out as part of the technical investigation shall not be divulged and shall only be used to determine the circumstances and causes of the accident or incident and to understand the safety recommendations.

During the investigation of an accident or incident by the Board of Inquiry, none of the material described below shall be disclosed for any other purpose unless the designated competent authority determines, in accordance with national law and subject to the provisions of the paragraph below, that its disclosure or use outweighs the potential adverse national and international impact on that or any future investigation:

- 1) recordings of cockpit conversations and images, and any transcriptions of these recordings;
 - 2) items in the custody or under the control of the Accident Investigation Commission,
- For your information:

- a) all statements obtained from persons by the investigating department in the course of its investigations ;
- b) all communications between persons involved in the operation of the aircraft ;
- c) medical and private information about people affected by the accident or incident;
- d) recordings and transcriptions of recordings from air traffic control bodies ;
- e) analysis of information and opinions on the latter, including flight recorder information, from the accident investigation service and designated representatives of the participating States;
- f) the draft final report of the accident or incident investigation.

The decision of the aforementioned competent authority is based on balancing criteria as specified in the guidelines for the protection of accident and incident investigation elements annexed to this decree. However, the audio content of cockpit voice recordings and the visual and audio content of cockpit image recordings are not disclosed to the public.

Article 34: The Minister in charge of civil aviation shall ensure the implementation of all useful actions, in particular the setting up of a voluntary reporting system, the collection and processing of confidential events and feedback as part of the prevention of civil aviation accidents and incidents.

Unless guilty of a deliberate or repeated failure to comply with the rules of aviation safety, no penalty may be imposed on a person who voluntarily reports, following a civil aviation accident or incident or any type of anomaly interruption or operational failure, unusual circumstances affecting aviation safety which have not given rise to an aircraft accident or incident.

SECTION IV: PARTICIPATION IN TECHNICAL SURVEYS

Article 35: The Chairman of the Commission of Enquiry shall organise Malian participation in technical investigations carried out by a foreign State under the conditions laid down in international agreements.

Article 36: The States concerned by an accident or incident may designate accredited representatives and one or more advisors or experts to take part in the technical investigation under the supervision of the Investigation Commission.

The President of the Commission shall lay down the rules governing the participation of such representatives, advisers or experts in accordance with the conditions laid down in international agreements.

These representatives, advisors or experts remain the responsibility of the States that appoint them.

Article 37: The Board of Enquiry may request the assistance of counterpart bodies or other national services or of Member States of the International Civil Aviation Organisation in order to:

1) the supply of installations, equipment and appliances that enable :

- a) to examine wreckage and onboard equipment, as well as any other objects of interest to the investigation;
- b) exploit the contents of on-board recorders;
- c) store and use computer data relating to aircraft accidents.

2) training for technical investigators and initial information investigators.

Article 38: The assistance provided for in Article 37 shall be free of charge, apart from the payment of travel expenses, unless it does not require the mobilisation of significant resources, in which case the financing of the operations shall be negotiated between the parties.

CHAPTER V: FINANCING

Article 39: Investigations shall be paid for from the national budget.

Additional resources may come from civil aviation organisations of which Mali is a member, from donations, support and subsidies granted and from any resources that the Commission may legally have at its disposal.

The annual budget of the Board of Enquiry is drawn up by the Chairman of the Board and submitted to the Minister for Civil Aviation for approval. The budget is intended to ensure the operation of the Board of Enquiry and the funding of investigations into civil aviation accidents and incidents.

A decree issued by the Council of Ministers sets out the terms and conditions for paying the costs of the Chairman of the Commission of Inquiry, the technical investigators, the initial information investigators (III) and the other members of the Commission of Inquiry.

Article 40: In order to ensure the financing of major investigations whose costs are likely to exceed the Commission's annual budget, the Minister responsible for the Economy and Finance shall set up a special fund under the conditions laid down by the relevant regulations. This fund will be used exclusively to finance these investigations.

An imprest account will be set up, under the conditions laid down by the relevant regulations, to ensure the continuity of the Inquiry Commission's activities.

CHAPTER VI: FINAL PROVISIONS

Article 41: This decree repeals all previous provisions to the contrary, in particular Decree n°2011-599/ P-RM of 16 September 2011 on the organisation and operation of investigations into civil aviation accidents and incidents.

Article 42: The Minister of Transport and Infrastructure, the Minister of Defence and Veterans, the Minister of Justice and Human Rights, Keeper of the Seals, the Minister of Territorial Administration and Decentralisation, the Minister of Security and Civil Protection, the Minister of Foreign Affairs and International Cooperation and the Minister of the Economy and Finance are each responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

**The Minister of Territorial
Administration and
Decentralisation, Acting Prime
Minister, Colonel Abdoulaye
MAIGA**

**The Minister for Transport and
Infrastructure,
Mrs DEMBELE Madina SISSOKO**

**The Minister of Defence
and Veterans, Colonel Sadio
CAMARA**

**The Minister of Justice and Human
Rights, Keeper of the Seals,
Mamoudou KASSOGUE**

**The Minister for Territorial
Administration and Decentralisation,
Colonel Abdoulaye MAIGA**

**The Minister for Security
and Civil Protection,
Brigadier General Daoud Aly MOHAMMEDINE**

**The Minister of Foreign Affairs and
International Cooperation,
Abdoulaye DIOP**

**The Minister for the
Economy and Finance,
Alousséni SANOU**

**DECREE NO. 2022-0683/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY
DISTINCTION**

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter;

Having regard to Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The Médaille de l'Etoile d'Argent du Mérite national with "Abeille" effigy is awarded posthumously to the following members of the French Army:

NO. O	N°Mle	Forenames	Names	Grades
01	46076	Yack	AG AHMED	Chief Warrant Officer
02	28718	Iribéret	GUINDO	Warrant Officer
03	35210	Tiémoko	KEITA	Sergeant
04	39547	Aboubacrine	AG MOHAMED	Corporal
05	36968	Mohamed	MAIGA	Corporal
06	37414	Henri	DARA	Corporal
07	35583	Mahamet	AG ALHOUSSENI	Corporal
08	36240	Souleymane Baba	TRAORE	Brigadier

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECREE NO. 2022-0684/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY DISTINCTION

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The **Etoile d'Argent du Mérite national** medal with "**Abeille**" effigy is awarded posthumously to Sergeant **Kabiné CAMARA**, N°Mle 39803, of the Direction Centrale du Service de Santé des Armées.

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECREE NO. 2022-0685/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY DISTINCTION

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

Having regard to Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The **Silver Star of National Merit Medal with the effigy "Bee"** is awarded posthumously to Chief Warrant Officer **Monzon DIARRA**, N°Mle 7712, of the National Guard of Mali.

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECREE NO. 2022-0686/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY DISTINCTION

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

In view of Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The **Médaille de l'Etoile d'Argent du Mérite national with "Abeille"** effigy is awarded posthumously to Lieutenant **Moussa MARICO**, of the French Army.

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECREE NO. 2022-0687/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY DISTINCTION

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Law n°2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter;

Having regard to Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The Médaille de l'Etoile d'Argent du Mérite national with "Abeille" effigy is awarded posthumously to the following members of the French Army:

NO. O	N°Mle	Forenames	Names	Grades
01	44612	Mohamed	AG M'BAKOUA	1 ^{ère} Class
02	54352	Massèlène	DEMBELE	1 ^{ère} Class
03	52186	Sékinè	TIMBINE	1 ^{er} Rider
04	39478	Moussa Abderhamane	MAIGA	1 ^{er} Rider
05	51848	Sékou	SISSOKO	1 ^{er} CT
06	58291	Abdoulaye Fondo	CISSE	1 ^{er} CT
07	49942	Oumar	DJIRE	1 ^{er} CT
08	60376	Gabriel	COULIBALY	2 ^{ème} Class
09	60593	Sékou	KONE	2 ^{ème} Class
10	60987	Jean Joseph	DIARRA	2 ^{ème} Class
11	60594	Seydou	KONE	2 ^{ème} Class
12	60488	Sayon	KAMISSOKO	2 ^{ème} Class
13	61653	Alex François	DIARRA	2 ^{ème} Class
14	60436	Seydou	DEMBELE	2 ^{ème} Class
15	61029/L	Soumaïla	DOUMBIA	2 ^{ème} Class
16	60339	Sidiki Aboubacar	BAGAYOKO	2 ^{ème} Class
17	61016	Yaya	DJINTA	2 ^{ème} Class
18	60526	Demba	KEITA	2 ^{ème} Class
19	60871/L	Oumar	TRAORE	2 ^{ème} Class
20	60626	Modibo	MAIGA	2 ^{ème} Class
21	60399	Sambé	COULIBALY	2 ^{ème} Class
22	60502	Balla Moussa	KANTE	2 ^{ème} Class
23	51607	Tiéoura	DOUMBIA	2 ^{ème} Class
24	54738	Abdoulaye Zibo	MAIGA	2 ^{ème} Class
25	60849	Cheick Aliou Kassoum	TRAORE	2 ^{ème} Class
26	60511	Boubacar	KASSAMBARA	2 ^{ème} Class
27	60903	Abdoul	DIARRA	2 nd TC
28	58279	Soumaïla	DOUMBIA	2 nd TC
29	58265	Alou	DIARRA	2 nd TC
30	52464	Mamadou	SANOGO	1 ^{ère} Class

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the Transition,
Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

DECREE NO. 2022-0688/PT-RM OF 16 NOVEMBER 2022 GRANTING A POSTHUMOUS HONORARY DISTINCTION

THE PRESIDENT OF THE TRANSITION, HEAD OF STATE,

Having regard to the Constitution ;

Having regard to the Transition Charter ;

Having regard to Act No. 2022-001 of 25 February 2022 revising the Transition Charter ;

In view of Law n°63-31/AN-RM of 31 May 1963 creating national orders ;

In view of Decree no. 2019-1008/P-RM of 24 December 2019 on the creation, organisation and operation of the Grand Chancellery of the National Orders of Mali,

DECREES :

Article 1: The **Etoile d'Argent du Mérite national** medal with "**Abeille**" effigy is posthumously awarded to Corporal **Moussa TRAORE**, N°Mle 51943, of the French Army.

Article 2: The Grand Chancellor of the National Orders of Mali is responsible for the execution of this decree, which will be registered and published in the Official Journal.

Bamako, 16 November 2022

**The President of the
Transition, Head of State,
Colonel Assimi GOITA**

ARRESTS

**MINISTRY OF ECONOMY AND
FINANCE**

ARRETE N°2022-4950/MEF-SG DU 27 OCTOBRE 2022 AUTORISANT LA DIRECTION NATIONALE DU TRESOR ET DE LA COMPTABILITE PUBLIQUE A EMISSIONNER DES BONS ET OBLIGATIONS ASSIMILABLES DU TRESOR PAR VOIE D'ADJUDICATION AU COURS DU QUATRIEME TRIMESTRE 2022

THE MINISTER FOR THE ECONOMY AND FINANCE,

ARRETE :

ARTICLE 1: The Direction Nationale du Trésor et de la Comptabilité Publique is authorised to issue, on the West African Monetary Union (UMOA) money market, Treasury bills and bonds by auction, for an indicative amount of CFA F 245 billion during the fourth quarter of 2022.

ARTICLE 2: The physical organisation of the auction operations is carried out by UMOA-Titres in collaboration with the BCEAO, on behalf of the Malian State.

ARTICLE 3: Primary subscription to these issues is open to institutional investors with a settlement securities account in the books of the BCEAO and to natural persons and legal entities, without distinction of nationality, through the intermediary of credit institutions and SGIs established within the WAEMU.

ARTICLE 4: Treasury bonds are dematerialised and have a nominal value of ten thousand (10,000) CFA francs each, on which an annual interest rate set by the Treasury will be paid.

ARTICLE 5: Dematerialised Treasury Bonds, with a nominal value of one million (1,000,000) CFA francs, carry a remuneration payable in advance and deducted from the nominal value, on the basis of an interest rate expressed as a percentage per annum, based on 360 days.

ARTICLE 6: The auctions will close on the day of the issues at 10.30 a.m. GMT.

ARTICLE 7: The bonds will bear interest from the first business day following the closing date for subscriptions, with the first coupon payable one year after the date on which the securities bear interest.

ARTICLE 8: The bonds will be redeemed by constant amortisation or at maturity. The Direction Nationale du Trésor et de la Comptabilité Publique will be responsible for defining the characteristics of the bonds in the organisation request sent to UMOA-Titres.

ARTICLE 9: The value date of Treasury bills is the first business day following the issue date. The capital will be repaid on the first business day following the maturity date.

ARTICLE 10: Coupons are exempt from income tax on securities, in accordance with Article 33 of the General Tax Code.

ARTICLE 11: Treasury bills and bonds are eligible for refinancing by the BCEAO under the conditions of ordinary law. Banks, financial institutions and regional financial organisations with an ordinary current account in the books of the Central Bank may acquire or sell the securities on the secondary market. They are guaranteed by the State of Mali.

ARTICLE 12: Throughout the term of the loan, the State may not redeem the securities by early repayment, but reserves the right to redeem or exchange them on the market.

ARTICLE 13: The National Director of the Treasury and Public Accounts is responsible for the execution of this order, which will be registered, published and communicated wherever necessary.

Bamako, 27 October 2022

The Minister,
Alousséni SANOU
Knight of the National Order

ARRETE N°2022-5284/MEF-SG DU 15 NOVEMBRE 2022 PORTANT CRÉATION D'UN COMITE DE SUIVI ET D'ÉVALUATION DU PLAN DE RESTRUCTURATION DES DETTES DE L'OFFICE MALIEN DE L'HABITAT (OMH)

THE MINISTER FOR THE ECONOMY AND FINANCE,

ARRETE :

ARTICLE 1 : A monitoring and evaluation committee for the Office Malien de l'Habitat (OMH) debt restructuring plan is hereby set up under the authority of the Minister for the Economy and Finance.

ARTICLE 2: The Committee is responsible for :

- ensure compliance with the commitments made in the Performance Contract signed between the State and OMH;
- monitor the implementation of the OMH debt restructuring plan;
- report quarterly on the implementation of the Performance Contract and the OMH Debt Restructuring Plan;
- make proposals to improve OMH's financial situation and ensure the continuity of its activities.

ARTICLE 3: The Committee is composed as follows:

Chairman: Representative of the Minister of Finance;

Members:

- two (02) representatives of the National Treasury and Public Accounting Department
- two (02) representatives of the Budget Department;
- one (01) representative of the Direction générale de la Dette Publique ;
- one (01) representative of the Ministry in charge of Housing;
- two (02) representatives of the Office malien de l'Habitat ;
- two (02) representatives of the Association Professionnelle des Banques et Etablissements Financiers (APBEF).

ARTICLE 4: The Committee may call upon any resource person whose assistance it deems necessary in the performance of its duties.

ARTICLE 5: The Committee meets once every three months and whenever necessary at the invitation of its Chairman.

ARTICLE 6: The Office Malien de l'Habitat is responsible for preparing the meetings of the Committee, for which it provides the Secretariat.

ARTICLE 7 : The Committee submits quarterly reports of its meetings to the Minister of the Economy and Finance and the Minister of Town Planning, Housing, Property, Regional Planning and Population.

ARTICLE 8: The Committee's operating expenses are covered by the national budget.

ARTICLE 9 : This order, which takes effect from the date of signature, will be registered, published and communicated wherever necessary.

Bamako, 15 November 2022

The Minister,
Alousséni SANOU
Knight of the national order

**ANNOUNCEMENTS AND
COMMUNICATIONS**

In accordance with receipt no. 405/CKTI dated 12 October 2022, an association called :
"Association Mouso Ka Tagnè, abbreviated as (MKT).

Aim: Combat poverty; facilitate access to employment and independence for unemployed women and girls, etc.

Head Office: Bamako, Baguinéda-Camp.

LIST OF OFFICERS

President : Koumba SANOGO

Vice-president : Adiaratou KONE **General**

Secretary: Alimatou DEMBELE **General**

Treasurer: Kadiatou SANOGO

Deputy General Treasurer : Fanta Cheick DOUMBIA

Culture Secretary: Rokiatou SISSOKO **Organisation**

Secretary: Aissata TOURE

Secretary for External Relations: Maïmouna SANOGO

Statutory Auditor : Bintou MACALOU **Conflicts**

Secretary: Assétou Yaye TRAORE **Information**

Secretary: Korotoumou DEMBELE

In accordance with receipt no. 0759/G-DB dated 13 October 2022, an association called :

"Association des Femmes Ressortissantes de la Commune de Fatao Résidant à Bamako", in short: (A.F.R.F.B). Fatao is an urban commune in the Diéma cercle, Kayes Region.

Aim: To contribute to the socio-economic, cultural and sporting development of the commune of Fatao, etc.

Head office: Lafiabougou, Street: 496, Door: 211.

LIST OF OFFICERS

President: Safiatou SEMEGA

Vice-Chairman : Aïcheta SOW

General Secretary: Singoré KANTE

Deputy General Secretary : Maladou KANTE

Administrative secretary: Hatouma GARY

Deputy Administrative Secretary : Assa DABO

General Treasurer: Fatoumata NIAKATE **Deputy**

General Treasurer: Kiyatou NIAKATE

Organisation Secretary: Aminata NIAKATE

Organisation Secretary 1st Deputy : Tata DABO

Organisation Secretary 2nd Deputy : Sokona NIAKATE

Communications Secretary: Dallama KONTE **Deputy**

Communications Secretary: Kama KONTE **Development**

and Mobilisation Secretary :

Fatoumata DIARRA

Deputy Development and Mobilisation Secretary :

Djéméné DIAGOURAGA

Secretary for Education and the Enrolment of Girls :

Dougoun Tata DABO

Deputy Secretary for Education and Girls' Enrolment :

Assa DIABY

Secretary for the Environment: Sedifo DIAGOURAGA

Deputy Environment Secretary : Oumou FISSOUROU

External Relations Secretary: Siga GARY

Deputy External Relations Secretary : Heta

DIAGOURAGA

Secretary for Sport and Culture: Oumou KONTE

Deputy Secretary for Sport and Culture : Babaye DABO

Conflicts Secretary: Fatoumata BAH

Deputy Conflicts Secretary : Tata DIAGOURAGA

In accordance with receipt no. 0770/G.DB-CAB dated 19 October 2022, an association called :

"Cadre Citoyen pour le Développement", abbreviated: (CC.DEV).

Aim: To contribute to the promotion of citizenship; to contribute to the socio-economic development of Mali, etc.

Head office: Bamako, Badalabougou SEMA I; Rue: 60, Porte: 301.

LIST OF OFFICERS

Chairman: Oumar DIALLO

General Secretary: Ibrahima O. TRAORE **Deputy**

General Secretary: Boubacar OUMAROU

Administrative Secretary: Adama TRAORE

Secretary for Trafficking and Child Labour :
Ahmar MAÏGA

Secretary for women's issues and girls' education:
Saran COULIBALY

Secretary for training and employment: Djola TRAORE

General Treasurer: Tiécoro TOGOLA

Deputy General Treasurer: Moussa CISSAKO

Communications and Information Secretary :
Adama COULIBALY

Deputy Communications and Information Secretary:
Oumar SANOGO

Secretary for Organisation and Mobilisation: Ibrahim KAMISSOKO

Deputy Organisation and Mobilisation Secretary :
Modibo TOUNKARA

Deputy Organisation and Mobilisation Secretary :
Souleymane DAOU

Secretary for External Relations and Cooperation :
Sidi COULIBALY

Statutory auditor : Djibril FOMBA

Deputy auditor: Ismaël D. DIALLO

Secretary for sanitation, sustainable development and social protection: Bakary KONATE

Deputy Secretary for Sanitation, Sustainable Development and Social Protection: Habib DIALLO

Sports and Leisure Secretary: Amadou D. TOURE

Deputy Sports and Leisure Secretary: Adama COULIBALY

Conflicts Secretary: Abdoulaye DEMBELE

Deputy Conflicts Secretary: Zoumana COULIBALY

In accordance with receipt no. 413/CKTI dated 21 October 2022, an association called : "SIKOULO LAFIA Association", abbreviated to: (A.S.L).

Aim: To help improve the socio-economic conditions of women and young people; to help raise public awareness of education, health, employment and environmental issues, etc.

Head office: N'Gabacoro-Droit.

LIST OF OFFICERS

Chairman : Bakary BALLO

Vice-Chairman: Ousmane SIDIBE **General**

Secretary: Mamoudou DEMBELE

Administrative Secretaries:

- Issa MARIKO
- Badjan HAÏDARA
- Adama DIARRA

Sanitation and Health Secretaries :

- Alou DIARRA
- Wandé Moriba SAMOURA
- Madiala COULIBALY
- Bintou TOURE
- Coumba DIOMBANA

Information and awareness secretaries :

- Labib DJIRE
- Sandjan SIMAGA
- Coumba FANE

Organisational secretaries :

- Vinabé SOGOBA
- Mohamed COULIBALY
- Bakary DEMBELE
- Nakani TRAORE
- Maimouna TRAORE

External relations secretaries :

- Aly WANGARA
- Nestor COULIBALY
- Aminata DJILA

Secretary for Material and Equipment : Lassiné DIAKITE

Financial secretaries :

- Zoumana SIMPARA
- Aboubacar DIARRA
- Aminata DIALLO

Mediation and Conflicts Secretaries :

- Fousseyni COULIBALY
- Almamy BALLO
- Seydou GOUMANE

Secretaries responsible for youth :

- Yacouba DIAKITE
- Mamadou WAGUE
- Maïmouna SAMAKE
- Mariam COULIBALY

Secretaries for the advancement of women :

- Assitan COULIBALY
- Assitan DEMBELE

Honorary chairmen :

- Yaya KONARE
- Mamoutou DJIRE
- Seydou Baba TRAORE

In accordance with receipt no. 0719/G.DB-CAB dated 22 October 2022, an association called :
"Fédération Nationale des Coopératives des Jeunes Eleveurs du Mali (FENACOJEM).

Aim: To contribute to the socio-economic development of Mali through the development of animal resources, etc.

Head office: Bamako, Immeuble Mohamed TRAORE dit Ladj, quartier Sans-Fil.

LIST OF OFFICERS

Chairman: Mahamadou SYLLA

1st Vice-Chairman: Mohamed TRAORE **2nd**

Vice-Chairman: Abdoul Salam CISSE **3rd**

Vice-Chairman : Baba BASSOUM **General**

Treasurer: Mahamoud DICKO

Deputy General Treasurer : Fatoumata SYLLA

Administrative Secretary: Ousmane DIAKITE

1st Organising Secretary: Naba SISSOKO **2nd**

Organising Secretary: Bah KOÏTA

1st Secretary for External Relations: Harouna DIALLO

2nd Secretary for External Relations: Sidi BARRY

3rd Secretary for External Relations: Chiaka SANGARE

1st Communications Secretary: Abdramane COULIBALY

2nd Communications Secretary: Seydou Doumbia

3rd Communications Secretary: Amadou Bascule DIALLO

4th Communications Secretary: Amadou Tiranga DIALLO

1st Marketing Delegate: N'Gouro N'DAOU

2nd Marketing Delegate: Boubou Tigel CISSE

3rd Delegate in charge of marketing: Hamadi DIA dit DEMBOÏTE

4th Marketing Delegate: Bourama SANOGO

5th Delegate in charge of marketing: Alou NIANGADOU

6th Delegate responsible for marketing :
Abdrmane COULIBALY

7th Delegate in charge of marketing: Daouda SIDIBE

8th Delegate in charge of marketing: Amadou DIALLO

9th Delegate in charge of marketing: Maguel SOW

1st Conflicts Secretary: Mamadou DOUCOURE

2nd Conflicts Secretary: Bouna KEÏTA

In accordance with receipt no. 0780/G.DB-CAB dated 27 October 2022, an association called :
"Association des Ressortissants et Sympathisants de Sokolon-Barila (ARS-SB).

Aim: To contribute to the socio-economic and cultural development of the commune of Gouanan (Cercle de Yanfolila) in general and the village of Sokolon-Barila in particular, etc.

Head office: Bamako, Yirimadio Yorodiambougou; near the terracotta house.

LIST OF OFFICERS

Chairman: Karamoko T. DIALLO

Vice-Chairman : Vieux Moro DIAKITE

Administrative Secretary: Drissa S. DIALLO

Deputy Administrative Secretary: Bakary Arouna DIAKITE

Development Secretary: Salifou DIALLO **Deputy**

Development Secretary: Yacouba DIALLO **General**

Treasurer: Lassine B. DIALLO

Deputy General Treasurer: Kassim DIALLO

Press and Information Secretary: Soumaïla DIALLO

Deputy Press and Information Secretary: Sory DIALLO

Secretary for External Relations: Bakary DIALLO

Deputy External Relations Secretary: Daouda DIALLO

Secretary for Sport, Arts, Culture and Education: Ibrahim DIALLO

Deputy Secretary for Sport, Arts, Culture and Education: Zoumana DIALLO

Secretary for the promotion of women: Naminata DIALLO

Deputy Secretary for the Promotion of Women : Aichata SOW

Secretary for Social Affairs: Daouda N. DIALLO

Deputy Secretary for Social Affairs : Djénèba DIALLO

Organising Secretary: Youssouf DIALLO **Deputy**

Organising Secretary: Daouda A. DIALLO

SUPERVISORY COMMITTEE

Chairman: Bréhima DIALLO Bréhima

DIALLO **Rapporteur:** Djoumé Yoro

DIALLO **Members:**

- Matou DIAKITE
- Yaya DIALLO
- Moussa B. DIALLO

Head office: Kangaba (Commune rurale de Minidian).

LIST OF OFFICERS

Chairman : Bourama BERTHE

1st Vice-Chairman: Naman DOUMBIA

2nd Vice-president : Diakaridia Naman TRAORE

Administrative Secretary: Ousmane Kardigué TRAORE

Deputy Administrative Secretary: Namory BAGAYOKO

General Treasurer: Mahamadou Zoulou KANTE **Deputy**

General Treasurer: Nancoman Billy CAMARA

Organisational Secretary: Yacouba SOGORE **Deputy**

Organisational Secretary: Siaka KANTE

Communications Secretary: Lassana DIABATE **Deputy**

Communications Secretary: Robert DIARRA **Activity**

Control Secretary: Massaran KEÏTA

Deputy Business Control Secretary: Souleymane SAMAKE

Deputy Business Control Secretary: Moussa Malick KEÏTA

Deputy Business Control Secretary: Mamadou DIAWARA

Statutory auditor : Fatouma DIANE

Statutory Auditor 1st Deputy: Mamadou Seïba CISSE

INFLUENTIAL MEMBERS

Chairman : Bourama BERTHE

Vice-Chairman: Naman DOUMBIA

Administrative Secretary: Oumar Kardiégué TRAORE

Activity Control Secretary: Massaran KEÏTA **General**

Treasurer: Mamadou Zoulou KANTE

In accordance with receipt no. 2022-233/CK dated 28 October 2022, an association called :
 "Association pour le Renforcement des Capacités Educatives des Ecoles et Medersas du Cercle de Kangaba" (ARCEEMCK).

Aim: To facilitate, maintain and develop links of solidarity and friendship between all members, etc.